

60.002/x

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1987. március 18.                      bel                      s z e r d a  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

befejezéséhez közeledik a távfűtés

1987. március 18. - alig egy hónap múlva, április közepén befejeződik a hivatalos fűtési idény. a fővárosi távfűtő művek gyorsértékelése szerint a hosszantartó hideg miatt a tervezettnél körülbelül 16 ezer tonna olajjal egyenértékű többletenergiát használtak fel a csaknem 222 ezer távfűtött lakás melegítésére.

a főtáv-nál elmondták, hogy a jó előkészítő munkának köszönhetően nagyobb üzemzavar sehol sem fordult elő budapesten, s a kisebb hibákat sikerült néhány óra alatt elhárítani. a több mint 400 kilométeres távhővezetéken - a hőfokszabályozó műszerek további finomításával - csökkent a túlfűtés. a 2.200 hőközpontból több mint 600-at már hangfrekvenciával vezérelnek, s ezekben egyidőben indíthatták a fűtést, jelentős energiamegtakarítást érve el. az elektromos művek segítségével a fűtési szezon végéig további központokat korszerűsítettek ilyen módon. a főtáv az elmúlt években 1.400 hőközpontba szerelt fel hőmennyiségmérő műszereket. e mérők a későbbiekben alapul szolgálhatnak a fogyasztás épületenkénti elszámolásához. a lakásonkénti szabályozás műszaki feltételei azonban egyelőre még nem adóttak. a vállalat szakemberei kísérleti jelleggel dolgoznak a melegvíz lakásonkénti fogyasztásának mérhetőségén is.



a fővárosi távfűtő művek az időjárástól függően április 15-e után is melegíti majd a budapesti lakások radiátorait. a hőközpontok automatikái - ha szükséges - a külső hőmérsékletnek megfelelően szabályozzák a lakások hőfokát. a szezonvégi hálózat-karbantartási munkákhoz csak a hideg idő elmúltával kezdenek hozzá. /mti/

-ri/mm/mz pr  
00.10 180387 1614

-.-

sb0002 4 130 mtib1002

átépitik az etele teret

1987. március 18. - jövőre kezdődnek az átépítési munkák a fővárosi etele téren. a térrendezés részleteire is kiterjedő variációkról most döntenek az illetékesek, s ezután kerülhet sor a kiviteli tervek elkészítésére.

a kelenföldi pályaudvar vágányhálózatának és biztosító berendezéseinek rekonstrukciója 1985-re fejeződött be, a kulturáltabb utasforgalmat szolgáló létesítmények építéséhez hamarosan hozzálátanak. ezzel párhuzamosan korszerűsödik az etele tér.

a kelenföldi pályaudvar bejáratánál új tömegközlekedési csomópont épül: autóbuszvégállomás, közepén az indítóépülettel, a villamosok pedig három vágányos huroknélküli állomásra futnak be, az igényeknek megfelelő utastájékoztató berendezéseket is felszerelnek.

a buszokat, villamosokat a pályaudvar meghosszabbított aluljáróján keresztül érhetik el az utasok, s ez az aluljáró ad majd módot a rákospalota-délbudai metró-vonal később kialakítandó állomásának megközelítéséhez is. a munkálatok során kicserélik a környező utak korszerűtlen burkolatát, csomópontokat építenek át, korszerűsödik a tér közvilágítása, parkolóhálózata, esztétikai megjelenése is. az építkezés idejére a somogyi béla uton lesz a tömegközlekedési eszközök ideiglenes végállomása.

a tér rendezési költsége mintegy 160 millió forint, az átépítés tervezett befejezési határideje 1989. negyedik negyedév. az átépítési összegből több mint 12 millió forintot fordítanak a zöldterület kialakítására, bővítésére, a diszburkolatokra. /mti/

dj/il li pr  
00.11 180387 1539

-.-

sb0003 4 130 mtib1003

több pénz ifjúságpolitikai célokra

1987. március 18. - az idén gyarapodtak feladatai, s a korábbinál több pénzzel is gazdálkodhat a budapesti ifjusági és sporthivatal ifjusági osztálya, amely ettől az évtől kezdődően kezeli az ugynevezett ifjúságpolitikai pénzalapot is. ennek bevételei - amelyet 1976 óta képeznek a helyi, illetve a területi tanácsoknál - budapesten a fővárosi tanács támogatásából, a vállalatok, intézmények, társadalmi szervezetek befizetéseiből, a központi ifjusági alap átutalásaiból és társadalmi munkából eredő önkéntes befizetésekből származhatnak. éppen ezért a kerületekben nem azonos az ifjúságpolitikai célokra fordítható összeg nagysága.

az előző évben sok hasznos ötlet és akció megvalósítását segítette a fővárosban ez a több mint ötmillió forint, amelynek csaknem 70 százalékát különböző pályázatok alapján ítélték oda. immár hagyományosan, jelentős támogatást nyújtottak az ifjusági klubok működéséhez: tavaly 40 klub részesülhetett a pénzből. több kulturális, tömegsport és turisztikai akció, s különböző vetélkedők - mhsz-versenyek, villanyszerelők szakmai-politikai vetélkedője, stb. - megrendezéséhez is hozzájárultak. a nyári uttorótáborok létesítéséhez nagy segítséget jelentett az ifjúságpolitikai alap, ugyanis a korábbi évekhez képest 1986-ban lényegesen több, mintegy száz uttorócsapat pályázott a támogatásra. a hátrányos helyzetű gyerekeket táboroztatók szintén részesültek a pénzalapból.

a szakszervezetek ifjusági tagozatainak munkáját segítendő, 100 ezer forinttal járultak hozzá a szakszervezeti ifjusági napok rendezvényeihez. nagy figyelmet fordítottak a cigány fiatalok művelődési lehetőségeinek javítására: támogatták az ando drom cigány gyermek művészeti együttes munkáját és egy, az ifjusági cigányklubok részére készülő módszertani kiadvány létrehozását.

a szabadidő eltöltésének színesebbé tételére különböző pályázatokat írtak ki a nevelőotthonokban az állami gondozott fiatalok részére, s a programok lebonyolításához anyagi segítséget is nyújtottak. három fővárosi zeneiskola az ifjúságpolitikai alap segítségével nemzetközi fesztiválokon vehetett részt.

a bish tervei szerint az idén nagyobb hangsúlyt kap saját akciók támogatása. így - többek között - javaslatot dolgoznak ki a káros szenvedélyek, a helytelen életmódból fakadó betegségek megelőzését szolgáló, valamint a veszélyeztetett fiatalok és a volt állami gondozottak beilleszkedését, önálló életkezdését és családalapítását elősegítő intézkedésekre. szervezik és irányítják továbbá a szabadidő hasznos eltöltéséhez kapcsolódó mozgalmakat és akciókat. /mti/

sa/kö -ár  
00.11 180387 2627

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

## investbank-vállalkozások

1987. március 18. - hagyományos hitelezési tevékenysége mellett saját tőkével is bekapcsolódott az exportbővítést, illetve műszaki fejlesztést szolgáló, különböző vállalkozások finanszírozásába az investbank műszaki fejlesztési bank betéti társulás.

temesi sándorné, a pénzügyintézet ügyvezető igazgatója elmondotta: korábban elsősorban a kisebb kockázatu finanszírozási formákat részesítették előnyben, mivel az indulásnál nem rendelkeztek számottevő tartalékkal, s az esetleges veszteség a szűkös alaptőkét csökkentette volna. a négy éves eredményes működés révén elért nyereségből sikerült jelentősebb tartalékot létrehozni. a pénzügyintézet alaptőkéje 620 millió forint, de vagyona már meghaladja a 700 millió forintot. így a bank anyagi lehetőségei - az induláshoz képest - lényegesen kedvezőbbé váltak, s ezt felhasználja arra, hogy kockázatosabb, de nagyobb hasznot ígérő vállalkozásokba is befogjon.

az investbank a hódmezővásárhelyi Lenin termelőszövetkezettel együttműködve elektronikus mérlegek gyártására gazdasági társaságot hozott létre. a termelőszövetkezet melléküzemága már korábban is foglalkozott mérleggyártással, de a gazdaságnak nem volt elegendő pénze a fejlesztéshez, s így a vállalkozást nem tudta a piaci igényeknek megfelelő ütemben felfuttatni. a bank által adott tőkéből már tellett erre, új üzemépületet is vásároltak, s így az időközben megalakult gazdasági társaság jelentősen bővítheti értékesítését. termékeit elsősorban a hazai hus- és gabonaipari vállalatok használják fel, de exportra is szállít. az élgép külföldön értékesített gyártmányaihoz készít speciális mérlegeket.

két másik vállalkozás előkészítésével is foglalkozik a bank. a számítástechnikai és automatizálási kutató intézettel, a budapest bankkal, valamint egy osztrák pénzügyintézet leányvállalatával és néhány más hazai vállalattal a közeljövőben megalakítja a flexys gyártásautomatizálási rt-t. az új szervezet a rugalmas gyártórendszerekhez, számítógéppel vezérelt, összekapcsolt gépekhez fog számítástechnikai programokat készíteni, melyeket Magyarországon, Ausztriában és harmadik piacon értékesít.

egy másik vállalkozás keretében - az agrit agrárinnovációs bankkal, valamint néhány termelővállalattal - betéti társulást hoz létre cukorhelyettesítő-szer előállítására. a társulás a gyártási feltételek megteremtése után szalmából állítja elő termékét, amely számos előnyös tulajdonsággal rendelkezik, így nem okoz fogszuvasodást és a diabetikus üdítőitaloknál is alkalmazható. /mti/

pf/mm/sl/mz pr  
\*00.12 180387 2559

sb0005 4 150 mtib1005

## sebességmérő hitelesítő berendezés /1. rész/

1987. március 18. - a magyar autóklub szervezési osztályán újfajta, speciális szerkezetet dolgoztak ki, amellyel hitelesíteni lehet a gépjárművek sebességmérő berendezését.

ritka az az autó, amelynek pontos a sebességmérő órája. a gyárakban általában „sietősre” állítják be ezeket a szerkezeteket melyek így 3-8 százalékkal mutatnak többet a valóságos sebességnél. a biztonság is kívánja ezt a „rátartást”, hiszen az autósok hajlamosak arra, hogy túllépjék a megengedett, vagy az utviszonyoknak leginkább megfelelő sebességhatárokat. különböző okok miatt azonban előfordulhat az is, hogy nem siet, hanem késik az óra, s ez amellett, hogy szabálysértést idézhet elő, komoly veszélyforrás is lehet. a gépjármű vezetője ugyanis - esetleg tudtán kívül - a megengedettnél nagyobb sebességgel vezeti autóját, ami különösen kanyarban, csuszós utakon, nagyforgalmu utszakaszokon fokozza a balesetveszélyt.

eltérhetnek a sebességmérő adatai a valóságtól akkor is, ha megváltoztatják időközben a gumibroncs méreteit. ha a korábbinál nagyobb átmérőjű kereket szerelnek fel, az óra kevesebbet mutat. változik a kilométeróra jelzése a gumibroncs erős kopása esetén is. de meghibásodhat maga a sebességjelző is.

az autók tulajdonosainak szinte alig van lehetőségük arra, hogy hitelesítsék a sebességmérő órát, ugyanis az erre a célra is alkalmas, ugynevezett motorteljesítmény fékpadok - magas árak miatt - ma még csak elvétve akadnak a magyar szervizekben. az autóklub által kikísérletezett műszerrel mozgó állapotban lehet a kocsik sebességmérő óráját ellenőrizni. az autóklub egyik segélyszolgálati gépkocsijára - egyelőre kísérleti jelleggel - felszereltek egy olyan hitelesítő szerkezetet, amely 60 kilométeres óránkénti sebesség felett pontosan, és messziről is jól láthatóan kiírja a segélyszolgálati autó haladási sebességét. azok a gépkocsivezetők, akik szeretnék tudni, hogy pontosan mennyit is mutat a kilométerórájuk, a jelzőberendezéssel felszerelt „sárga angyal”, mögött - a követési távolság megtartásával - azonos sebességgel haladva, ellenőrizhetik sebességmérőjük jelzését. a digitális kijelző ugyanis precízen mutatja a haladási sebességet, s a mögötte lévő autós meggyőződhet arról, hogy saját órája mennyivel tér el attól. az autóklub állomásain vállalkoznak arra, hogy kiderítsék, mi idézi elő a kilométeróra pontatlanságát. /folyt.köv./

bi/li  
00.12 180387 2442

sb0006 4 150 mtib1006

## sebességmérő hitelesítő berendezés /2. rész/

egyelőre csak az m-7-es autópályán - budapesttől az 50-es kilométerközig - találkozhatnak az autósok a különleges „sárga angyallal”, amelynek újfajta szolgáltatását bárki ingyen igénybe veheti, ha a kocsit követi, ez az autó egyébként, a többi „sárga angyalhoz”, hasonlóan bármilyen más segélyszolgálatra is igénybe vehető. az autókлуб ugy tervezi, ha ez a kísérlet sikeres lesz, akkor más utvonalakon is megjelennek a sebességjelző szerkezetekkel felszerelt segélyautók.

a magyar autókлуб egyébként olyan olcsó, megbízható műszer kifejlesztésén is dolgozik, amellyel a gépjárművek sebességét álló állapotban is hitelesíteni lehet, ezeket a műszereket a nagyobb diagnosztikai állomásokon állítják majd üzembe. /mti/

bi/li sl/li pr  
00.13 180387 0800

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

## autóbuszok kötvényből

1987. március 18. - az évenként csaknem 100 millió utast szállító zala-volán vállalat a személyszállítás feltételeinek javítására 35 új autóbuszt vásárol az idén. a járműpark felújítására ötven millió forint értékű kötvényt bocsátott ki a vállalat, ami néhány nap alatt elkelt. a befolyt összegből vásárolják meg az új tömegközlekedési eszközöket. az első három korszerű csuklósbusz már megérkezett a vállalathoz, ezeket nagykanizsán állítják forgalomba. /mti/

tóa/kné/az/mz pr  
00.14 180387 0514

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

## több étolaj kőbányáról

1987. március 18. - a növényolajipari és mosószergyártó vállalat a korábbinál több növényi olajat szállít a nagyfogyasztóknak és az élelmiszerfeldolgozó-üzemeknek, amellett, hogy a növekvő lakossági igényeket is kielégíti. a vállalat kőbányai növényolajgyárában az idén a tavalyinál 14-15 százalékkal több, összesen mintegy 6500 tonna étolajat gyártanak, s szállítanak hordókban, közúti és vasúti tartálykocsikban a nagyfogyasztókhöz. a kőbányai gyár étolaj termelésének csaknem 90 százalékát teszi ki a tartósítóiipar számára finomított növényi olaj, néhány éven belül pedig teljes egészében ez az üzem látja el az élelmiszeripart étolajjal.

a kőbányai üzem már most csaknem teljes ellátást nyújt növényi ételzsirokból; e termékekből az édes- és a sütőipar rendelt az idén többet a szokásosnál, így 1987-ben 7,5 ezer tonnányit gyártanak belőle.

a termelés fokozását a növényolajipar egészét érintő rekonstrukciós program első ütemében megvalósult beruházások teszik lehetővé. a gyárban - részben saját forrásból, valamint világbanki hitellel - tavaly 3 nagyméretű fémsziló készült el, így a kétszeresére, mintegy 9 ezer tonnára növekedett a tárolható napraforgó mennyisége. a modern tárolókra csaknem 70 millió forintot költöttek. korszerűsítették az ételzsir raktározását is; a múlt év végén új hűtőtárolót adtak át, amelyben ebből a termékből átmenetileg 100 tonnát tarthatnak. felújították a régi sajtolóüzemüket, növelve a berendezések teljesítményét.

az idén folytatják a beruházást kőbányán, ahol a tavalyi 15 600 tonnával szemben 1987-ben már 21 ezer tonna nyers növényi olajat nyernek ki napraforgóból és repceből. a nyersolaj exportját is növelni tudják: mintegy 11 ezer tonnát juttatnak el a külföldi megrendelőkhez.

az idén üzembe állítják az új, naponta 150 tonna teljesítményű maghéjazó berendezést. az energiatakarékossági program keretében új maghéjtüzelésű kazánt is felállítanak, ennek révén a földgáz mintegy negyedét megtakaríthatják. /mti/

fi/gw/jf/mz pr  
00.14 180387 2035

-.-

sb0009 4 150 mtib1009

kiállta a tél próbáját a pécsi napház

1987. március 18. - kiállta a hosszú, kemény tél próbáját az első magyar napház, amely a múlt évben készült el a mecsek déli lejtőjén. a 120 négyzetméter alapterületű, három és fél szobás lakóház a napenergiát hasznosítja, ez fűti télen és hűti nyáron. a pécsi pollack mihály műszaki főiskola szakembereinek kollektív alkotása kísérletnek számít, tapasztalatai alapján dolgozzák majd ki a napházak sorozatgyártásának hazai technológiáját. az épület öt éven át sajátos laboratóriumként működik, amelyben - egymás után, illetve egymás mellett - kipróbálják a szolártechnika különböző eszközeit, módszereit.

ez volt az első tél, amikor a pécsi napház még lakók nélkül ugyan, de már rendeltetésszerűen működött. a szokatlanul hosszúra nyúlt és gyakran rendkívül hideg téli időjárás lehetővé tette, hogy a szakemberek figyelemmel kísérhessék az objektum viselkedését a szélsőséges körülmények között is. az épület - a „bejáratás”, minden gondjával-bajával együtt - nagyszerűen állta a zord évszakot. különösen jól működött a napház egyik fő rendszerét alkotó üvegház, amely a déli oldalon csatlakozik az épülethez, s felveszi és továbbítja a napenergiát a belső terekbe. a tél leghidegebb szakában is - verőfényes időben persze - 30 fok fölé emelkedett a belső hőmérséklet minden kiegészítő fűtés nélkül.

a napház létrehozásában a pollack mihály műszaki főiskola négy intézete - a magasépítési, a mélyépítési, az épületgépészeti és a matematikai intézet - vett részt. a matematikai és számítástechnikai intézet mérnökei számítógépvezérlésű automata mérő és adatrögzítő rendszert fejlesztettek ki. a több mint egymillió forint értékű berendezést a tél kezdetén helyezték el az épületben, azóta folyamatosan gyűjti és tárolja a különféle adatokat. a hőmérséklet, páratartalom, szélerősség, napsugárzás mellett azt is regisztrálja, hogy például az ajtók és az ablakok nyitott vagy csukott állapotban vannak-e. a kapott adatok feldolgozására és értékelésére speciális programot alkottak meg a főiskola szakemberei.

a különleges otthon tulajdonságait igazán lakva lehet majd megismerni, azaz a mindennapi használat révén és a benne élő emberek tapasztalatai alapján. a napház két beruházója, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium és a pécs városi tanács most dolgozza ki azt a megállapodást, amely szabályozza a mecseki lakóház fenntartását. a közös elhatározás szerint az első lakó - a „kísérleti alany”, - maga a tervező, szász jános főiskolai adjunktus és családja lesz. /mti/

igó/bn/az/mz pr  
00.15 180387 2569

sb0010 4 150 mtib1010

új eljárás - kohósalak-cölöpökön állnak a házak

1987. március 18. - új épület-alapozási technológia iparszerű alkalmazását kezdte meg a hajdu-bihar megyei tanácsai építőipari vállalat. cölöpözési eljárása a budapesti földmérő- és talajvizsgáló vállalat, valamint a hajdusági tanácsai építők közös szolgálati szabadalma, amelynek alkalmazásával a hazai kohókban képződő salakot hasznosítják.

korábban az építkezések szervizutjai épültek kohósalakból, s arra figyeltek fel a szakemberek, hogy az ideiglenes utakat a munkák végeztével szinte lehetetlen feltörni. a kísérletek során bebizonyosodott, hogy az eddig hulladékként kezelt kohósalak - amelyből hazánkban csaknem egymillió tonna képződik évente - kiválóan alkalmas lakóházak és egyéb épületek alapozására. alkalmazása 30-40 százalékkal olcsóbb, mint az eddigi sík- vagy mélyalapozások. tavaly debrecenben, püspökladányban és jászberényben készültek 4-5 szintes lakótelepi épületek az új módszerrel, de alkalmas a technológia magasabb házak alapozására is.

az új technológia rendkívül gyors és rendkívül egyszerű: előbb furatot készítenek a földbe, majd e furatba kerül a vizes kohósalak. a salakot autódarura függesztett mélyvibrátorral erősen tömörítik, s az így elkészült cölöp máris teherbíró, nedves, iszapos talajban szigetelést sem igényel. a helyben készülő kohósalak cölöpözési eljárást a mtesz szakértői bizottsága a tavaly meghirdetett, a gazdaságos anyagfelhasználást szorgalmazó technológiai korszerűsítési országos pályázaton első díjban részesítette. a hajdu-bihari tanácsai építők az idén százhatvan vagon kohósalakot hasznosítanak épületalapként. /mti/

tár/éva/kö az pr  
00.15 180387 1665

sb0011 4 150 mtib1011

## zárszámadási mérleg zala megyében

1987. március 18. - befejeződtek a termelészövetkezeti zárszámadó közgyűlések és a gazdálkodást értékelő állami gazdasági igazgató tanácsülések zala megyében. a tanácskozásokon a visszatekintés mellett az idei termelési feladatokat, fejlesztési terveket is jóváhagyták.

az aszályos év ellenére a gazdaságok nyeresége meghaladta a tervezett, azonban kilenc szövetkezet veszteséggel, illetve alaphiánnyal zárta az évet. a kalászosoknál bekövetkezett termés kiesést részint a kukorica, valamint az olajosnövények, a repce és a napraforgó jó termése és a többlet fakitermelés pótolta.

a termelést fejlesztő tervek megvalósítása érdekében 15 zala-völgyi mezőgazdasági üzem területén végeznek meliorációt, vagyis terep- és vízrendezést, kémiai talajjavítást. jelentősebb gyümölcs- és szőlőtelepítések is lesznek: a pacsai, az egervári termelészövetkezet, a zalaegerszegi állami gazdaság például mintegy 200 hektáron ültet szilvát, tuján almát, pacsán körtét telepítenek. a gazdálkodás eredményességének növelésére újabb melléküzemágakat szerveznek: bazaltgyapot szigetelőanyag üzemét épít a zalaszentgróti állami gazdaság, a kustánszegi és letenyei termelészövetkezetben cipőfelsőrész gyártásához kezdenek, a salomvári tsz fonodát rendez be, a nagyrécsei tsz-ben pedig bővíti az akkumulátor-gyártó üzemét.

/mti/

tóa/kná/kö az pr

00.16 180387 1386

-.-

sb0012 4 170 mtib1012

## római védjegy a balatonfelvidéki muzeális borokon

1987. március 18. - róma boroskancsó képével díszítik a balatonfelvidéki muzeális borok palackjainak címkéit. a közelmúltban került elő egy ásatásnál a balatonfelvidéken az időszaításunk utáni ii. században használt kétfülü, feketére égetett agyagedény, amelyen „da bibere, /adj inni/ felirat olvasható. a készhelyi balaton muzeumban restaurált edényt választotta cégérének, muzeális borai védjegyének a balatonfelvidéki szőlő- és bortermezők egyesülése.

az egyesülés gazdasági ugyanis az idén megkezdték a palackokban érlelt különleges minőségű muzeális borok értékesítését. 500-600 darabos tételekben a szűkebb termőközetek sajátosságait képviselő,

kiváló sav- és zamatanyagu különleges minőségű borok kerülnek ki a badacsonyi állami gazdaság, a balatonfelvidéki pincegazdaság és a badacsonyi hegyközségi szövetkezet palackozóiból.

az egyesülés szakembereiből álló bizottság idén megszervezi a különleges minőséget adó szűkebb termőhelyek védelmét és gondoskodik arról, hogy a későbbi időszakban a muzeális korhatárt - az ötödik évet - elérő palackos érlelésű borok eredetét hitelesen igazolják. az idén több alkalommal tartanak borbemutatókat és ezeken bírálat után ítélnek oda a különleges minősítést. /mti/

szé/nné/az ka pr  
00.17 180387 1310

-.-

sb0013 4 170 mtib1013

## érkeznek a bibicek, kócsagok

1987. március 18. - ha lassan is, de enged már szorításából a tél. erre utal a „madármeteorológia,„ a mediterrán zónában telelő madárfajok közül elsőként a tavasz tollbóbitás hírnökei: a bibicek érkeztek meg, előőrseik most a pusztaszeri természetvédelmi területen pihenik ki az ut fáradalmait.

megjöttek a méltóságteljes járásu nagy kócsagok és néhány kanalas gém. a dél-alföldön várják be az utánuk jövő csapatokat, megpihennek a nádasokban, ételmezt gyűjtenek és az időjárás kedvezőbbre fordulásával egyszerre indulnak majd tovább költőhelyükre.

amilyen ütemben jönnek délről a hazánkon átvonuló vendégszárnyasok, olyan mértékben enyhül az alföldön a téli varjuinvázió. a szérűskertek tolvajai eddig valósággal megszállva tartották a takarmánytároló telepeket, az országutmenti fákat. most már egyre inkább szétszélednek, oszlanak a „fekete seregek,„ sorra térnek vissza fészkelő tanyájukba: a folyók menti ártéri erdőkre.

/mti/

tób/az ka pr  
00.17 180387 1002

-.-

sb0014 4 160 mtib1014

francia vendégjáték a katona józsef színházban

1987. március 18. - a strasbourgi nemzeti színház és a comédie-française közös produkcióját, az elvire-jouvet 40-et láthatja a magyar közönség május 18-án a budapesti katona józsef színházban. a produkciót - amelyet a fővárosi társulat meghívására vendégszerepel magyarországon - az elmúlt évad legfontosabb színházi eseményének tartják a francia színházi szakemberek. a darabot először strasbourgban, majd párizsban, az athenée-louis jouvet teremben játszották, ezt amerikai és nyugat-európai turné követte.

az előadás - louis jouvet-nek a párizsi konzervatóriumban 1940-ben tartott órái anyagát felhasználva - arról a folyamatról szól, amelynek során jouvet egy claudia nevű színővendékkal kidolgozta molière: don juan című színműve 4. felvonásának 8. jelenetét. a darabot brigitte jaques írta és rendezte, szereplői: philippe clévenot, maria de medeiros, éric vignier, vincent vallier.

a francia társulat az előzetes tárgyalásokon a szinkrontolmácsolás lehetőségét elvetette, így a nézők az előadáshoz készülő műsorfüzetben a darab teljes szövegét olvashatják majd.

/mti/  
1 cs fr/li pr  
00.18 180387 1163

-.-

sb0015 4 160 mtib1015

szentendrei tavaszi napok

1987. március 18. - a pest megyei művelődési központ harmadik alkalommal rendezi meg a szentendrei tavaszi napok rendezvénysorozatát, amely elsősorban a megyei és a helyi hagyományok ápolását, az itt élő német, szlovák, szerb nemzetiségi kulturális értékeinek jobb megismerését szolgálják. a programok sora csütörtökön, március 19-én este a vujicsics együttes hangversenyével indul. szombaton nemzetiségi néptáncegyüttesek adnak találkozót; a fő téren és a művelődési központban tíz együttes tart bemutatót. vasárnap fuvószenekarok lépnek fel. több képzőművészeti kiállítás is nyílik a városban. a rozmaring tsz virágkötészeti kiállítást nyit a hazafias népfőnt székházában. ez kapcsolódik a városban meghirdetett „tenyérnyi zöld”, akcióhoz, amellyel minél több virág, növény ültetésére mozgósítja a helybélieket.

a szentendrei tavaszi napok alkalmából bemutatkozik hajdu-bihar megye. 23-án fellép a debreceni ütő együttes, 27-én pedig a debreceni dixieland együttes ad koncertet. a visegrádi királyi palotában március 29-én megválasztják az idei nyári várjátékok toldi miklóst. eddig 17-en jelentkeztek, hogy összemérjék erejüket malomkődobásban, petrencerud-tartásban a tavalyi győztesrel. a szentendrei napok 29-én este a városi tanács dísztermében l. kecskés andrás együttesének koncertjével fejeződik be. /mti/  
kru/il az/li pr  
00.19 180387 1383

-.-

sb0016 4 160 mtib1016

tarhosi zenei napok

1987. március 18. - az idén tizenegyedik alkalommal rendezik meg a békés-tarhosi zenei napokat; a június 20-tól 28-ig tartó rendezvénysorozaton ismét számos komolyzenei hangversenyt hallhatnak majd a vendégek és a helybeli zenebarátok. a tarhosi zenepavilonban június 20-án nyitó diszhangversenyen szokolay sándor istar pokoljárása című műve fog felcsendülni; másnap a békési református műemléktemplomban verdi requiemje szólal meg. a békési műemléktemplomban június 22-én baróti istván orgonaestjével folytatódik a hangversenysorozat; a tarhosi diák vonószekari tabor hangversenyét június 24-én a zenepavilonban hallhatják majd az érdeklődők. 25-én tarhoson lép hangversenydobogóra a budapesti máv szimfonikus zenekar, 26-án pedig békésen, a nevelési központ díszudvarában orff carmina burana című művét élvezheti a közönség. ezen a napon a békési lakótelepeken szerenád-est szórakoztatja a város lakóit. a felszabadulás után majd egy évtizedig működő első magyar állami énekiskola hagyományait ápoló zenei napok programjaként június 27-én vésztő-mágoron az árpád-kori csolt-monostor romkertjében is rendeznek hangversenyt.

a 11. tarhosi zenei napok alkalmából több kiállítás nyílik. június 21-én tartják meg a volt tarhosi állami énekiskola diákjainak találkozóját, 22-én pedig érték, értékörzés címmel lesz tudományos tanácskozáson békésben. az idei tarhosi országos kórusverseny június 26-án kezdődik, s az egész rendezvénysorozat zárásaként 28-án a zenepavilonban döntővel, majd a győztesek diszhangversenyével fejeződik be. a zenei napok keretében ismét megrendezik a tarhosi karvezető-továbbképző tanfolyamot és mesterkurzust. /mti/  
sam/ben/az ka pr

00.19 180387 1699

-.-

bel

- 14 -

1987.03.18.

sb0017 4 160 mtib1017 /közönségszolgálat/

szakmunkások felsőfoku tanulmányokra előkészítő tanfolyamai

1987. március 18. - a következő tanévben a műszaki, a közgazdasági, a mezőgazdasági- és élelmiszeripari, valamint a jogi szakterületeken szervezik meg a szakmunkások előkészítő tanfolyamait /szet/.

felvételre azok a szakmunkások jelentkezhetnek, akik 30 évesnél nem idősebbek, fizikai munkakörben legalább 3 évig kiemelkedő munkát végeztek, s a jelentkezés időpontjában is fizikai munkásként dolgoznak. alapvető feltétel, hogy jelentkezésüket a vállalat vezetősége támogassa: vállalja, hogy a tanfolyam idejére, s a nappali tagozaton folytatandó felsőfoku tanulmányok időtartamára az erre vonatkozó rendeletekben megállapított kedvezményeket számukra biztosítja. a felvételre javasolt szakmunkások alkalmassági- és képességvizsgán vesznek részt.

a tanfolyamra pályázók vállalatuk személyzeti /oktatási/ osztályán jelentkezhetnek 1987. március végéig, itt kérhetnek további, részletekre is kiterjedő felvilágosítást, itt kapnak jelentkezési lapot is, amelyet kitöltve, a szükséges mellékletekkel együtt 1987. április 10-ig kell ugyanezzel visszajuttatni.

a vállalat vezetősége - az érintett munkáskollektívák véleményének meghallgatásával - bírálja el a jelentkezéseket, s akiket továbbtanulásra alkalmasnak tartanak és javasolnak, azok jelentkezési lapját április 15-ig küldik meg a megpályázott szakterület szet igazgatóságának. /mti/

kp/mm/fr/mz pr  
00.20 180387 1441

--

sb0018 4 130 mtib1018

lobogózás - a tanács kérése

1987. március 18. - budapest főváros tanácsa felhívja a gazdálkodó szervek és a közintézmények vezetőinek figyelmét, hogy március 21-én, a tanácsköztársaság kikiáltásának 68. évfordulóján a középületeket nemzetiszínű zászlóval és a munkásmozgalom vörös zászlójával lobogózzák fel. /mti/

tr/kö bc -ár  
00.20 180387 0342

--

bel

- 15 -

1987.03.18.

sb0019 4 130 mtib1020 /közönségszolgálat!/  
pályázati felhívás

1987. március 18. - a művelődési közlöny 1987. évi második számában pályázati felhívás jelent meg a magyar-francia és a magyar-olasz tannyelvű gimnáziumok leendő matematika, fizika és biológia szakos tanári állásainak betöltésére. a már tanító pedagógusok és egyetemi hallgatók részére meghirdetett pályázatok benyújtásának határideje: április 15. /mti/

kj/cl la olt  
10.38 180387 0400

--

sb0020 1 150 mtib1021 /gyorshír!/  
közös magyar-osztrák utazási iroda

1987. március 18. - a volánbusz és az osztrák blaguss utazási iroda közös idegenforgalmi céget hozott létre, melynek utazási irodáját az engels téri autóbusz-pályaudvaron szerdán mutatták be az újságíróknak. a nagyközönség előtt csütörtökön megnyíló új utazási irodáról a megnyitással egybekötött sajtótájékoztatón elmondták, hogy a két alapító vállalat már több mint egy évtizede együtt működik, a volánbusz és a blaguss egész évben nemzetközi autóbuszjáratot üzemeltet, naponta kétszer budapest és bécs között.

az új utazási iroda fő célja, hogy növekedjék a magyarországra beutazó turisták száma. elsősorban az osztrák turistaforgalom növekedésére számítanak, de ajánlják a magyarországi programokat az egyesült államokbeli, skandináviai, nszk-beli és más országok világjáróinak is. a külföldi vendégek részére egyebek között budapesti hétfégi programokat, valamint egy-kétnapos kirándulásokat szerveznek. különleges programnak ígérkezik az újjáépített magyarországi kastélyokban meghirdetett üdülés. /mti/

bi/mm/sl/gw olt  
10.42 180387 1081

M

--

sb0021 4 130 mtib1022

## gács rezső temetése

1987. március 18. - gács rezső /rodolfo/ kiváló művésznek és feleségének hamvasztás utáni búcsúztatása március 25-én, szerdán 15 órakor lesz a rákoskereszturi új köztemető szóróparcellájában. /mti/

il/kj/gw olt  
10.44 180387 0245

--

sb0022 4 130 mtib1023

## szakszervezeti küldöttség utazott norvégiába

1987. március 18. - gáspár sándornak, a szot elnökének vezetésével a norvég munkásszövetség /lo/ meghívására szerdán szakszervezeti küldöttség utazott norvégiába, hogy megbeszélést folytasson a két ország szakszervezeti mozgalmának, gazdasági és politikai helyzetének időszerű kérdéseiről. a küldöttség elutazásakor a ferihegyi repülőtéren jelen volt per naevdal, a norvég királyság budapesti nagykövete. /mti/

sl/cl la olt  
10.57 180387 0483

--

sb0023 4 150 mtib1024 /gyorshir!/  
országos öntözési tanácskozás győrtött

1987. március 18. - csaknem 100 szakember részvételével kezdődött kétnapos országos öntözési tanácskozás szerdán győrtött. a résztvevők - az országos vízügyi hivatal, a vízügyi igazgatóságok, a regionális vízművek, s más szervek képviselői - az elmúlt öntözési évet értékelik, s az öntözéssel kapcsolatos idej feladatokról tanácskoznak.

az elmúlt évben az öntözésre berendezett csak <sup>nem</sup> 300.000 hektárból az erős aszály ellenére is mindössze csak 156 ezer hektár kapott mesterséges csapadékot az országban. az idén azt szeretnék elérni, hogy a termelők legalább 218.000 hektáron, vagy ennél nagyobb területen használják ki az öntözési lehetőségeket. a költségeire az idén is több mint 100 milliós támogatást kapnak a gazdaságok. /mti/

cser/sza/kz/gw olt  
10.59 180387 0808

MK

--

sb0024 1 150 mtib1025 /gyorshir!/  
a textilszakszervezet központi vezetőségének ülése

1987. március 18. - a textilipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége szerdán ülést tartott, melyen a szakszervezethez tartozó vállalatok elmúlt évi tevékenységének tapasztalatait és az idej feladatokat vitatta meg. megállapította: 1986-ban a textilipar a piaci igényekhez jobban alkalmazkodó termékpaletta alakított ki, ezzel elérte, hogy konvertibilis exportját az ipar átlagánál nagyobb mértékben, 8 százalékkal bővíthette.

a textilipari vállalatok feladata az idén is elsősorban a konvertibilis export értékének fokozása. erre főként a kötő- és a rövidáru iparban van lehetőség. az export fokozásához azonban elengedhetetlen a termékszerkezet további korszerűsítése és ezzel egyidejűleg a műszaki fejlesztés. a textilipari vállalatok túlnyomó többségénél ehhez jelenleg nincs elegendő pénz. az utóbbi időben a textilipari vállalatok gépbérlettel és az exportbővítő pályázaton való részvétellel igyekeztek korszerűsíteni termékeiket. erre az idén is megvan a lehetőség, ezért a testület felhívta a helyi szakszervezeti szerveket, hogy támogassák, sőt kezdeményezzék e lehetőségek kihasználását. /mti/

őz/cl/sl/gw olt  
11.06 180387 1205

--

sb0025 4 150 mtib1026  
dolgoznak a szőlőmetsző brigádok csongrádban

1987. március 18. - szerdán már teljes műszakot tartottak a dél-alföld híres bortermő vidékén, a pusztamérgesi rizling, a szatymazi ezerjő, a csongrádi kadarka és kékfrankos hazájában a metszőbrigádok. a munkával ugyanis most már sietni kell. az erős fagyok miatt eddig a nagyüzemi ültetvényeknek csak körülbelül a 30 százaléka végezték el a metszést, s ez az átlagoshoz képest mintegy kéthetes késést jelent. márpedig számítani lehet arra, hogy a hosszúra nyúlt tél után szinte átmenet nélkül köszönt be majd a tavasz. addig szeretnék pótolni az elmaradást.

a kutatóintézetek laboratóriumaiban végzett rügyvizsgálatok alapján a szakemberek most már tudják, hogy minden szőlőfajta súlyos, 60-80 százalékos, helyenként ennél is nagyobb fagykárt szenvedett. ezért az átlagos évek gyakorlatán változtatva, módosított metszési eljárást alkalmaznak: hosszabb vesszőket hagynak a tőkéken. /mti/

tób/kz/gw olt  
11.08 180387 0985

MK

--

sb0026 4 160 mtib1027

magyar költők veres péterről

1987. március 18. - magyar költők veres péterről címmel versgyűjtemény jelent meg debrecenben az író születésének kilencvenedik évfordulója alkalmából, a bényei józsef által összeállított és szerkesztett kötet ötvenöt költő veres péterhez, illetve a róla írt versét tartalmazza. /mti/  
szü/éva/kz gw olt  
11.10 180387 0347

-.-

sb0027 4 130 mtib1028

elhunyt engelhardt mihályné

1987. március 18. - özvegy engelhardt mihályné, a szocialista naziért érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak 1938, a szakszervezetnek 1936 óta tagja volt, 73 éves korában elhunyt. temetése március 24-én, kedden 10 órakor a megyeri uti temetőben lesz.

az mszmp XXI. kerületi bizottsága  
a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezete,

/mti/ cl/kj/gw olt  
11.35 180387 0429

-.-

sb0028 4 130 mtib1029

emlékezés berény róbertre

1987. március 18. - berény róbert festőművész, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 100. évfordulója alkalmából szardán koszoruzási ünnepséget rendeztek a farkasnéti temetőben lévő sírjánál.

elhelyezték a kegyelet, a megemlékezés virágait a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának tudományos, közoktatási és kulturális osztálya, a művelődési minisztérium, a magyar képző- és iparművészek szövetsége, a magyar népköztársaság művészeti alapja, valamint a képzőművészek, iparművészek és

MK

művészeti dolgozók szakszervezete képviselői, sírját megkoszorúzták családjának tagjai, barátai is. a megemlékezés az internacionálé hangjaival ért véget.

x x x

berény róbert 1911-ben csatlakozott a haladó szellemű „nyolcak” csoportjához. a tanácsköztársaság megalakításakor tevékeny részt vállalt a művészeti ügyek irányításában. tagja volt a képzőművészeti direktóriumnak, s festőiskolája is jelentős művelődéspolitikai szerepet töltött be. ebben az időben készült a fegyverbe! fegyverbe! című dinamikus lendületű plakátja is. az ellenforradalom terrorja elől bécsbe, majd berlinbe menekült. 1926-ban hazatért, s tagja lett a képzőművészek új társasága nevű csoportnak. a felszabadulás után, 1948-tól a képzőművészeti főiskola tanára lett. munkásságát kossuth- és munkácsy-díjjal ismerték el. /mti/

oz/cl/kj/mm olt  
11.38 180387 1426

-.-

sb0029 1 130 mtib1031

az országgyűlés tavaszi ülásszaka elé /1. rész/

1987. március 18. - csütörtökön 10 órakor megkezdődik az országgyűlés idei első plenáris tanácskozása, a törvényhozó testület tavaszi ülásszaka. várhatóan napirendre tűzik - a minisztertanács javaslatának megfelelően - a földről szóló törvényjavaslat megtárgyalását, továbbá annak a két beszámolónak a megvitatását, amelyet a legfelsőbb bíróság elnöke és a legfőbb ügyész - alkotmányos kötelezettségének eleget téve - mond el a képviselőknek a bírói munka, a bűnüldözés tapasztalatairól, a törvényesség érvényesüléséről. előreláthatóan tehát három jogi jellegű témája lesz az ülásszagnak, amelyhez számos előkészítő tanácskozás kapcsolódott ebben a hónapban.

a nagy érdeklődéssel várt és kísért földtörvény-tervezetet előzetesen véleményezte a parlament négy - mezőgazdasági, építési és közlekedési, településfejlesztési és környezetvédelmi, valamint jogi, igazgatási és igazságügyi - szakbizottsága. a képviselők ülésének tárgya volt /a jogi bizottságban, a fővárosi és a megyei képviselő csoportoknál/ a két igazságügyi vezető beszámoló anyaga is. az országgyűlési ügyrendnek megfelelően a képviselőknek a törvénytervezethez fűzött módosító indítványait a jogi bizottság terjeszti majd a plénum elé. a leglényegesebb javaslat az volt -

MK

miként a sajtó már hírt adott róla -, hogy a törvénytervezetből töröljék a tartós földhasználat jogintézményét, s ezt a majdani törvény - várhatóan szeptember 1-~~én~~ - hatályba lépésével egyidejűleg szüntessék meg a gyakorlatban is.

a születőben lévő földtörvény kidolgozását különösen indokoltá tette, hogy a földek tulajdonát, használatát, hasznosítását, forgalmát és védelmét jelenleg számos jogszabály rendezi. így külön törvény rendelkezik a mezőgazdasági rendeltetésű földek védelméről, valamint a földtulajdon és a földhasználat továbbfejlesztéséről. törvényerejű rendeletek szólnak a mező- és erdőgazdasági ingatlanok forgalmáról, a tartós földhasználatról, a földrendezésekről, a külföldiek ingatlanszerzésének szabályozásáról. minisztertanácsi rendeletek állapítják meg az állami tulajdonban álló ingatlanok kezelésére, az állampolgárok telektulajdonára, továbbá lakás- és üdülőtulajdonára vonatkozó rendelkezéseket. a nagyszámu és különböző szintű jogszabály megannyi előírása között az állampolgárok nem tudnak eligazodni, s ezeknek a rendelkezéseknek az alkalmazása a földügyekben eljáró szerveknek is gondot okoz. a földekre vonatkozó jelenlegi szabályozás több tekintetben már a társadalmi-gazdasági fejlődés követelményeivel sincs összhangban, nem segíti elő kellően a gazdaságirányítási rendszer további korszerűsítését. /folyt.köv./

of/mm/fr/mm -ár

11.51 180387 2674

-.-

sb0030 1 130 mtib1032

az országgyűlés tavaszi ülészsaka elé /2. rész/

a beterjesztendő törvényjavaslat kifejezésre juttatja a jogalkotónak azt a szándékát, hogy hosszú távra szólóan, átfogóan és egységesen szabályozza hazánkban a földek tulajdonát, használatát, hasznosítását, forgalmát és védelmét. egyik legfontosabb vonása: gyakorlatban is érvényt kíván szerezni annak az elvnek, hogy az állami és a szövetkezeti földtulajdon egytipusu, szocialista tulajdon. érdemes megjegyezni, hogy a törvényerőre emelkedő jogszabály hatálya kiterjed majd - a tulajdoni viszonyoktól és a hasznosítás módjától függetlenül - az ország területén fekvő minden földre, ideértve a vízzel borított területeket is, valamint a földön álló épületekre és egyéb építményre; viszont nem terjesztik ki a hatályát az erdőkre, amelyekről egyébként önálló törvény rendelkezik.

MK

ami a plénum további napirendi témáit illeti: a legmagasabb bírói fórum, illetőleg az ügyészi szervezet vezetője legutóbb 1983-ban számolt be az országgyűlésnek az irányítása alá tartozó intézmények működéséről. ezuttal - miként az előkészítő képviselői tanácskozásokon elmondták - a legfelsőbb bíróság és a legfőbb ügyészség 1985. és 1986. évi tevékenységét, tapasztalatait adják közre. /mti/

of/mm/fr/mm -ár

11.55 180387 1257

-.-

sb0031 4 150 mtib1033

megnyilt a sztráda fogadó

1987. március 18. - kényelmes fogadó és hangulatos vendéglátóhely várja szerdától az m 7-es autópálya balaton felé vezető szakaszán, a pákozdi pihenőnél az utasokat. a velencei-tó környéki áfész hozta létre 21 millió forintos költséggel. a fogadó emeletén 11 szoba van, földszintjén pedig gyorsbüfét és hetven vendéget befogadó éttermet alakítottak ki. a fogadó és gyorsétkeztetője éjjel-nappal nyitva tart. /mti/

dáv/kz/gw olt

12.01 180387 0468

-.-

sb0032 4 150 mtib1034 /közönségszolgálat!/  

időjárás-jelentés /1. rész/

1987. március 18. - a központi meteorológiai intézet jelenti: a hőmérséklet emelkedik

szárazföldünk keleti felén továbbra is csöndes, többfelé ködös az idő, kevés a felhő és nincs csapadék. ugyanakkor a balkán félszigeten esik a hó, ott még mindig rendkívüli az időjárás.

az a hatalmas méretű ciklon, amely az atlanti-óceán fölött alakult ki, lassan kelet felé helyeződik. igen széles felhőzete pedig egyre nagyobb területeket borít be és okoz csapadékot, szerda reggel a skandináv félszigeten, valamint az alpok és a kárpátok vidékén esett a hó, franciaország és a benelux államok területén pedig az

MK

eső. bár az említett ciklon hatására az atlanti-óceán felől enyhébb léghullámok jutnak a szárazföld belső területei fölé is, igazi tavaszi enyhéséget még nem okoznak. csapadékra viszont a következő 36 órában is számítanunk kell.

hazánkban kedden változóan felhős idő volt, a dunántúlon 5-9, másutt 2-6 órán át sütött a nap. helyenként erős északi szél fújt, és többfelé volt gyenge hózápor. a hőmérséklet csúcserőke általában 3 és 7 fok között volt. szerda éjszaka a tiszántúlon és az északi hegyvidéken -3 és -10 fokig, másutt 0 és -4 fokig hűlt le a levegő. éjszaka is többfelé esett a hó, de a reggel 7 óráig - az elmúlt 24 órában - lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg a 2 millimétert. délelőtt is több helyről jelentettek hózáport, majd nyugat felől lassan felhőzetcsökkenés kezdődött. a hőmérséklet 11 órákor 1 és 6 fok között volt.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke 1,6 fok volt, 3,8 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag. szerdán 12 órákor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1012 hpa, alig változik.

várható időjárás az ország területére csütörtök estig:

eleinte változóan felhős idő várható elszórtan hózáporral, futó havasesővel. később gyakran lesz erősen felhős az ég és - elsősorban nyugaton - sokfelé esőre kell számítani. a déli, délnyugati szél többfelé megerősödik, csütörtökön a dunántúlon néhol viharossá fokozódik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet -1 és plusz 4 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet keleten 10 fok, nyugaton 6 fok körül alakul. /folyt. köv./ la

13.23 180387 2348

-. -

sb0033 4 150 mtib1035 /közönségszolgálat!/  
 időjárás-jelentés /2. rész/

várható időjárás budapesten csütörtökön reggelig:

változóan felhős lesz az ég, eleinte még várható futó hózápor. a déli szél időnként megélénkül. a hőmérséklet késő este és hajnalban egyaránt 2 fok körül alakul. a duna vízállása budapestnél 248 cm, hőmérséklete 2 fok. /mti/

kf/sl la ie  
 13.26 180387 0387

MK

-. -

sb0034 4 130 mtib1036

gyenes andrás látogatása kispeszen

1987. március 18. - gyenes andrás, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke szerdán a főváros xix. kerületébe, kispeszenre látogatott.

a kerületi pártbizottságon fabriczki andrás első titkár és fenyvesi dezső tanácselnök tájékoztatta a városrész politikai, gazdasági és társadalmi életéről. gyenes andrás ezután a kerületi pb végrehajtó bizottságának tagjaival és a városrész országgyűlési képviselőivel folytatott eszmecsere.

a program a ganz műszerművekben folytatódott, ahol kádas endre vezérigazgató és márki zoltán, a pártbizottság titkára ismertette a vállalat gazdálkodásának eredményeit és a politikai munka tapasztalatait. a vezetők beszámoltak arról is, milyen intézkedéseket tettek a központi bizottság tavaly novemberi határozatának megvalósítása érdekében. a gyárlátogatás során gyenes andrás a fejlesztés alatt álló haszonjármű- és elektromechanikus műszerekkel ismerkedett, s megtekintette az automatikai elemek, hőfogyasztás mérők, oktatási laborberendezések összeszerelő üzemeit is.

a program befejezéseként gyenes andrás konzultációt tartott a kispesti pártszervezetek képviselői számára időszerű kül- és belpolitikai kérdésekről a ganz műszerművek tanácstermében. /mti/

gn/il/cl/fr ka ie  
 14.06 180387 1283

-. -

sb0035 4 150 mtib1037

országos öntözési tanácskozás győrött

1987. március 18. - kétnapos országos öntözési tanácskozás kezdődött szerdán győrött az országos vízügyi hivatal rendezésében. a mezőgazdasági vízhasznosítást irányító szakemberek részvételével lezajló eszmecsere első napján elhangzott előadások és felszólalások egyik központi témája volt, hogy a mezőgazdasági üzemek tavaly az aszály ellenére sem használták ki eléggé az öntözési lehetőségeket. egész évben mindössze alig valamivel több mint 150 ezer hektárra juttattak mesterséges csapadékot. a vízügyi szervezet ezen kívül még több mint 100 ezer hektárra tudott volna minden nehézség nélkül öntözővizet biztosítani. mindez, hangoztatták, különösen szembetűnő,

MK

ha tekintetbe vesszük, hogy a gazdaságok az elmúlt évben már együttesen 100 millió forintnál nagyobb összegű központi támogatást kaptak az öntözéshez. a tavaly bevezetett támogatási rendszer egyébként az idén is érvényben lesz. ennek kihasználásával szeretnék elérni, hogy 1987-ben legalább 218 ezer hektárra juttassanak a termelők mesterséges csapadékot. az öntözési főművek azonban ennél lényegesen nagyobb területre, mintegy 300 ezer hektárra tudnak vizet biztosítani. az öntözővizre minden jel szerint szükség is lesz. a talajvízszint 1982 óta alacsonyabb az ideálisnál, s ez, az előrejelzések szerint, az év további részében sem javul lényegesen.

a tanácskozáson bejelentették, hogy az idén is, és ezt követően 1990-ig folyamatosan, főként az öntöző főművek rekonstrukciójára használják fel az ilyen célokra központi forrásokból rendelkezésre álló mintegy 600 millió forintot. új beruházásokra 130 millió forintot költenek, s ezek nagyobb része bács-kiskun, szolnok és békés megyékben valósul meg. a tervezett rekonstrukciós munkák többsége ugyancsak az alföldet érintik. /mti/

cser/kz/gw 1e  
14.14 180387 1820

-.-

sb0036 4 130 mtib1038

## halálos balesetek

1987. március 18. - vácon hegyi sándor 30 éves festő-mázoló, helybeli lakos személygépkocsijával halálra gázolta fűzik józsef 40 éves garázmester váci lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi vezetője nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett.

kiskunhalasi lakásában geizler márton 88 éves nyugdíjas a fotelban dohányzott s eközben elaludt, az égő cigarettától a fotel meggyulladt, s az idős férfi füstmérgezésben a helyszínen meghalt.

/mti/  
cl/fr/gw 1e  
14.16 180387 0526

MK

-.-

sb0037 4 130 mtib1039

## elhunyt nagy zoltán

1987. március 18. - életének 71. évében elhunyt nagy zoltán munkácsy-díjas grafikusművész. temetése március 25-én szerdán, 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

művelődési minisztérium,  
a magyar képző- és iparművészek szövetsége,  
a magyar népköztársaság művészeti alapja.

/mti/ cl/kp/fr/gw 1e  
14.20 180387 0401

-.-

sb0038 4 150 mtib1040

## közös magyar-osztrák utazási iroda

1987. március 18. - a volánbusz és az osztrák blaguss cég közös idegenforgalmi vállalatot hozott létre, amelynek irodahelyiségét az engels téri autóbusz-pályaudvaron szerdán mutatták be az újságíróknak. a nagyközönség előtt csütörtökön megnyíló új utazási irodáról paul blaguss, a blaguss reisen cég tulajdonosa, valamint tari lászló, a volánbusz igazgatója, és molnár gabriella, az osztrák-magyar utazási iroda ügyvezető igazgatója elmondta, hogy a két alapító vállalat már több mint egy évtizede együttműködik: a volánbusz és a blaguss egész éven át, naponta kétszer indít nemzetközi autóbuszjáratot budapest és bécs között. a két vállalat az elmúlt évek során mind nagyobb szerepet vállalt a turistaforgalom növelésében, tavaly például a blaguss mintegy 40 ezer külföldi vendég magyarországi utaztatását szervezte meg, nemcsak ausztriából, hanem több más országból is. a közös iroda alapítójának 60 százalékát az osztrák cég biztosította, egyebek között ebből szerezték be a napi munkához szükséges korszerű irodagépeket, telefonokat, távmásolókat és más hasznos és gyors kisgépeket. magát az épületet a volánbusz bocsátotta rendelkezésre, a meglévő autóbuszpályaudvar egy szárnyának teljes felújításával, átalakításával.

az új utazási iroda fő célja, hogy tovább növelje a magyarországra beutazó turisták számát. elsősorban az osztrák turistaforgalom emelkedésére számítanak, de ajánlják a magyarországi programokat az egyesült államokbeli, izraeli, skandináviai, nszk-beli és más országok világjáróinak is. a külföldi vendégek részére egyebek között budapesti hétfégi programokat, valamint

MK

egy-kétnapos kirándulásokat szerveznek. különleges időtöltésnek ígérkezik az újjáépített magyarországi kastélyokba meghirdetett üdülés is.

a magyar turisták számára a most megjelent programfüzet változatos utazásokat kínál, így például körutazásokat a benelux államokba, ausztriába, az nszk-ba és olaszországba, üdülőprogramokat az olasz, a spanyol tengerpartra. az új iroda a saját programjai mellett számos más osztrák utazási iroda választékát kínálja az egyéni valutakerettel utazók részére.

úgy számítanak, hogy az idén a beutazó forgalomból mintegy 50 millió, a kiutazásokból pedig 25 millió forintnak megfelelő bevétel származik. a számítások szerint három éven belül megháromszorozódik a forgalom. /mti/

bi/mm/sr/mm ie  
14.25 180387 2392

-.-

sb0039 4 150 mtib1041 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1987. március 18. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	9 fok,
london	11 fok,
oslo	2 fok,
stockholm	1 fok,
helsinki	0 fok,
berlin	3 fok,
varsó	3 fok,
leningrád	2 fok,
moszkva	0 fok,
kljev	1 fok,
prága	2 fok,
bécs	4 fok,
róma	13 fok,
madrid	16 fok,
belgrád	6 fok,
bukarest	5 fok,
szófia	4 fok,
athén	13 fok. /mti/

kf/sl/il ie  
14.32 180387 0873

Mk

-.-

sb0040 4 150 mtib1042 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1987. március 18. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria:

-----  
tulnyomóan borult idő várható esővel, a hegyekben havazással, erős északnyugati széllel. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 3-8 fok, pénteken hajnalban minusz 2 és plusz 3 fok.

csehszlovákia:

-----  
tulnyomóan borult idő várható esővel, a hegyekben havazással, erős északnyugati széllel. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 5-10 fok, pénteken hajnalban minusz 1 és plusz 4 fok.

szovjetunió:

-----  
tulnyomóan borult idő várható esővel, a hegyekben havazással. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 3-8 fok, pénteken hajnalban 0 és 5 fok.

románia:

-----  
tulnyomóan borult idő várható esővel, havasesővel, a hegyekben havazással. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 8-13 fok, pénteken hajnalban 1-6 fok.

jugoszlávia:

-----  
tulnyomóan borult idő várható esővel, havasesővel, nyugaton erős északnyugati széllel. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 8-13 fok, pénteken hajnalban 2-7 fok. /mti/

kf/sl/il ie  
14.39 180387 1175

P

-.-

sb0041 4 150 mtib1043

ismét szennyezett a sebes-körös

1987. március 18. - a körösvidéki vízügyi igazgatóság Legutóbbi vízminőség vizsgálatának adatai szerint a sebes-körös vize ismét erősen szennyezett lép be az országhatáron. a laboratóriumi elemzések magas fenol, ammónium tartalmat, kommunális szennyviztől származó mosószermaradékot, nagy mennyiségű fonalas gomba jelenlétét mutatták ki. a folyó vize körösszakánál sötétvörös opálos színű és erősen habzik. a jelenséget folyamatosan hidrobiológus vizsgálja. az erős szennyeződés miatt a körösvidéki vízügyi igazgatóság II. fokú vízminőségvédelmi készültséget rendelt el. halpusztulást, mivel a február 23-án észlelt előző szennyeződés idején a halak a folyó alsó szakaszára menekültek, eddig még nem észleltek. nehezíti a helyzetet, hogy a szennyező anyagok jellege miatt aktív védelmi beavatkozásra nincs lehetőség. /mti/

nos/kz/gw ie  
14.40 180387 0886

-.-

sb0042 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

növényvédelmi előrejelzés

1987. március 18. - új, nagyhatású hazai készítményt ajánl a gyümölcsfák tavaszi lemosó permetezéséhez a mém növényvédelmi és agrokémiai központja. az agrol hatóanyaga kozmetikai vazelinolaj, és kiváló eredménnyel használható a legveszélyesebb telelő kártevők - kaliforniai pajzstetű, atka, levéltetű tojások stb., sőt a vértetű - ellen. alkalmazható almatermésűek, csonthéjasok - szilva, őszibarack - kőszméte és ribiszke védelmére 3 százalékos töménységben. a kezeléseket rügpattanáskor vagy közvetlen előtte kell elvégezni, nagyon ügyelve a lemosásszerű permetezésre.

a központ arra is int, hogy a kiskertekben kora tavasszal ne hanyagolják el a málna védelmét. a figyelmet mindenképp a málnamoly várható kártételére hívják fel; hernyója délen április 10-e, északon 15-e körül várható. észlelésekor azonnal védekezni kell ellene. /mti/

kf/sl/il ie  
14.44 180387 0902

-.-

sb0043 4 160 mtib1045

megkezdődtek a soproni tavaszi napok

1987. március 18. - szerdán megkezdődtek az idei soproni tavaszi napok. megnyitó ünnepségén drecin józsef művelődési minisztériumi államtitkár mondott beszédet.

a március 29-ig tartó program különösen képzőművészeti és zenei eseményekben gazdag. a 12 nap alatt 9 kiállítás nyílik. többek között kő pál szobrászművész és udvardi erzsébet festőművész alkotásai kerülnek közönség elé, s egy nagyszabású czóbel béla - emlékkiállítás is rendeznek. a koncertek sorából kiemelkedik a cziffra-alapítvány ifjú muzikusainak hangversenye, egy japán gyermekkoros fellépése és a bányász fuvószenekarok találkozója.

a Lővér szállóban a hazai és osztrák utazási irodák vezetői, munkatársai tartanak eszmecserét és megnyitják közös utikönyv kiállításukat. a sportesemények közül a nemzetközi kosárlabda torna, a gyermektenisz verseny és osztrák vizibalett fellépése tart számot a legnagyobb érdeklődésre. /mti/

cser/sza/kz/gw ie  
14.45 180387 0979

-.-

sb0044 4 160 mtib1046

kereskedelmi szakmunkástanulók versenye

1987. március 18. - ünnepélyes eredményhirdetéssel zárult szerdán a kereskedelmi szakmunkástanulók idei országos versenye szolnokon, a megyei tanács nagytermében. a szakma kiváló tanulója címért 38 iskolából százharminchat leendő eladó hat kategóriában adott számot elméleti és gyakorlati felkészültségéről. az első helyet a kozmetikai és vegyiacikk szakmában holló judit /kecskemét/, az élelmiszer szakmában őri erzsébet /győr/, a ruházati szakmában buri erika /kecskemét/, a műszaki cikk szakmában varga lászló /gyöngyös/, a háztartási felszerelések szakmában lőrincz zsolt /gyöngyös/, míg a vegyesbolti eladó szakmában bakk ibolya /szombathely/ szerezte meg. a kategóriagyőztesek, továbbá a második-hatodik helyezettek iskolai vizsga nélkül szakmunkás-bizonyítványt kaptak. /mti/

laz/fné,ká/gw ie  
14.47 180387 0853

-.-

sb0045 4 150 mtib1048

a szolnok megyei tanács vb ülése - munkaerőszolgálati irodák

1987. március 18. - jól működő információs kapcsolat alakult ki szolnok megye és a szomszédos megyék munkaerőszolgálati irodái között - közölték szerdán a megyei tanács végrehajtó bizottságának ülésén, amelyen a munkaerőhelyzetet vitatták meg. mivel a szomszédos megyék munkahelyein is foglalkoztatnak szolnok megyei dolgozókat és fordítva, a munkaerőhelyzetről, a munkaerőmozgásról, az áramlás várható alakulásáról, a foglalkoztatási lehetőségekről kölcsönösen tájékoztatják egymást.

a megyei munkaerőszolgálati iroda szolnoki, jászberényi, karcagi és tiszafüredi kirendeltsége, s 29 közvetítő helye felkészült a szabaddá váló munkaerő más munkahelyekre történő irányítására. folytatják a szolgáltató jellegű munkaerőközvetítő hálózat kiépítését, a naprakész ismeretek megszerzése érdekében szorgalmazzák a számítógépes nyilvántartást, feltárják a betöltetlen munkahelyeket az üzemekben, vállalatoknál. a megye munkáltatóinál felméri a felnőtt szakmunkásképzésre, átképzésre, továbbképzésre vonatkozó igényeket, és szükség szerint megszervezik a képzést.

a végrehajtó bizottság egyetértett azzal a másutt is jelentkező igénnyel, hogy létesítsenek központi és területi bázisokat a felnőttek szakmai átképzésének szervezésére és irányítására. a szolnoki és a jászberényi iroda jó tapasztalatai alapján tovább szélesítik a munkajogi tanácsadást, amelyet a munkáltatók és a dolgozók egyaránt igényelnek. a közeljövőben munkajogi kérdésekről megyei szakmai tanácskozást is szerveznek. kiemelt figyelmet fordítanak a rehabilitált dolgozók helyzetére, szorgalmazzák a számukra megfelelő foglalkoztatást. /mti/

end/fné,ká/gw ie

15.11 180387 1710

-.-

sb0046 4 150 mtib1049

a textilszakszervezet központi vezetőségének ülése /1. rész/

1987. március 18. - a textilipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége szerdán ülést tartott, melyen a szakszervezethez tartozó vállalatok elmúlt évi tevékenységének tapasztalatait és az ideai feladatokat vitatta meg. megállapította: 1986-ban a textilipar a piaci igényekhez jobban alkalmazkodó termékválasztékot alakított ki, ezzel elérte, hogy konvertibilis exportját az ipar átlagánál nagyobb mértékben, 8 százalékkal bővítette.

a textilipari vállalatok feladata az idén is elsősorban a konvertibilis export értékének fokozása. erre főként a kötő- és a rövidáru iparban van lehetőség. az export fokozásához azonban elengedhetetlen a termékszerkezet további korszerűsítése, és ezzel egyidejűleg a műszaki fejlesztés. a textilipari vállalatok túlnyomó többségénél ehhez jelenleg nincs elegendő pénz. az utóbbi időben a vállalatok gépbérlettel és az exportbővítő pályázaton való részvétellel igyekeztek korszerűsíteni termékeiket. erre az idén is megvan a lehetőség, ezért a testület felhívta a helyi szakszervezeti szerveket, hogy támogassák, sőt kezdeményezzék e lehetőségek kihasználását.

a vitában többen elmondták: a vállalati tervek végrehajtását, a feladatok teljesítését nehezíti, hogy jelentősen csökkentek az alapanyagkészletek, s a folyamatos megrendelések ellenére sem érkezik egyenletesen az utánpótlás. így a vállalatok nem képesek betartani a szállítási határidőket, ami a külpiaci partnerek elvesztésével járhat, s a hazai továbbfelhasználók termelését is kedvezőtlenül befolyásolja. a rábatex emiatt például nem képes 8-10 millió négyzetméter alapanyagot átadni a bőr-cipőipar számára. ugyanilyen gondokkal küzd a magyar selyemipar vállalat, ahol mintegy 3 millió négyzetméter kelme előállításához hiányzik jelenleg az import alapanyag.

szó esett arról is: a dolgozók egyetértenek azzal, hogy a vállalati munka hatékonyságának növelése megkívánja a létszámgazdálkodás ésszerűsítését is, és ezért az idén többhelyütt szükséges a létszámátcsoportosítás, illetőleg egyes munkakörök összevonása, a párhuzamos tevékenységek megszüntetése. azonban ezt úgy kell végrehajtani, hogy az intézkedések ne sértsék a dolgozók alapvető érdekeit. ebben pedig az érintettek a szakszervezettől várnak segítséget. ahhoz viszont, hogy az alapszervezetek és a tisztségviselők kellő időben és felelősséggel tájékoztathassák a dolgozókat, maguknak is alapos, pontos információra van szükségük.

/folyt.köv./

öz/mm/L1

15.13 180387 2512

-.-

sb0047 4 150 mtib1050

a textilszakszervezet központi vezetőségének ülése /2. rész/

a központi vezetőség állást foglalt arról, hogy a vállalatok által tervezett létszámösszevonásokat és munkaerő-átcsoportosításokat csak ott hajtsák végre, ahol ez valóban megalapozott, mert a szakszervezet csak ezeket a megoldásokat támogatja, felhívta a figyelmet arra is, hogy minden vállalat számára fontos a magasabb szakmai követelményeknek eleget tevő fizikai és szellemi dolgozók kereseti viszonyainak javítása, az átlagosnál kedvezőtlenebb körülmények között dolgozók fokozottabb anyagi megbecsülése. /mti/

őz/mm sl/li ie  
15.15 180387 0605

--

sb0048 4 160 mtib1051

kitüntetések /tarján gusztáv, békés andrás/

1987. március 18. - az elnöki tanács dr. tarján gusztávnak, a miskolci nehézipari műszaki egyetem nyugalmazott egyetemi tanárának, kimagasló oktató, tudományos és közéleti tevékenysége elismeréseként, 80. születésnapja alkalmából a magyar népköztársaság csillagrendjét; békés andrásnak, a színház- és filmművészeti főiskola egyetemi tanárának, kimagasló pedagógiai munkája elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetések csikai gyula művelődési miniszterhelyettes szerdán adta át. /mti/

tr/fr/mz ie  
15.32 180387 0619

--

sb0049 4 130 mtib1052

halálos balesetek

1987. március 18. - zalaegerszeg külterületén egy utkereszteződésben kovács gyula 44 éves gépkocsivezető, kerekfalvi lakos autóbusszal összeütközött a fraller Antal 35 éves gépkocsivezető, helyi lakos által vezetett autóbusszal. fraller Antal a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint kovács megsértette az elsőbbségi szabályt.

a XIX. kerület méta utca és nagykörösi ut kereszteződésénél egy mozdony elütötte suba Istvánné 77 éves nyugdíjas, budapesti lakost. az idős asszony a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos a fénysorompó tilos jelzése ellenére lépett a sínekre.

a XXI. kerület óvoda utca 8 szám alatti lakásán rach Antal 76 éves nyugdíjas az ágyban dohányzott, az ágynemű meggyulladt, s a tűz áttért a lakás berendezési tárgyaira is. az idős férfi az égési sérülések és az elszorított füstmérgezés miatt a helyszínen meghalt. /mti/

tr/fr/mz ie

15.34 180387 0946

--

sb0050 4 180 mtib1053

tájékoztató a szennyezett olajhulladék égetéséről /1. rész/

1987. március 18. - valamennyi eljáró hatóság követelt el kisebb-nagyobb hibát, szabálytalanságot a maga területén az nszk-ból importált, veszélyes kémiai anyagokkal szennyezett olajhulladékok pécsen és beremenden történt elégetése kapcsán - köztük azon a sajtótájékoztatón, amelyet az országos környezet- és természetvédelmi hivatal, az egészségügyi minisztérium és a baranya megyei tanács képviselői tartottak szerdán pécsen. a vizsgálat lezárása után mind a hatósági, mind a nem hatósági szervezetek és személyek felelősségrevonása megtörténik, mindenesetre a hasonló esetek megelőzése végett külön eligazításban részesítették az elsőfokú környezetvédelmi és közegészségügyi hatóságok munkatársait.

az újságíróknak elmondták: az ipari hulladékok kezelésével foglalkozó nszk-beli reiniger-cég ajánlatot tett a flexiko fejlesztő vállalatnak, hogy öt éven át évi 100 ezer tonna olajhulladékot szállít kazánokban történő elégetés céljából magyarországra.

próbaégetésre be is érkezett az országba mintegy 550 tonna olajszármazék a mineralimpex közvetítésével. a pécsi hőerőmű vállalatnál, valamint a cement- és mészművek beremendi gyárában vállalkoztak a próbatüzelésre, s 1986 szeptembere és decembere között el is égették belőle 380 tonnányit. az időközben elvégzett analitikai vizsgálatok kiderítették, hogy az importált olajhulladék különféle veszélyes anyagokat tartalmaz. ennek ismeretében az illetékes pécsi és beremendi szakhatóságok azonnali hatállyal leállították az olajszármazékok további felhasználását. /folyt. köv./

igó/bné,ká/mz  
15.35 180387 1626

-.-

sb0051 4 180 mtib1054

tájékoztató a szennyezett ... /2. rész/

a vizsgálat kiderítette, hogy a szennyezett olajhulladék külföldről való behozatalára nem volt engedélye a flexiko vállalatnak, s nem is adhatott volna engedélyt semmilyen szerv, mivel hazánkban jelenleg még nincsen olyan berendezés, amelyben meg lehetne semmisíteni a veszélyes vegyületeket. a két baranyai üzem előbb engedély nélkül, majd pedig az illetékes levegőtisztaságvédelmi hatóságok által kiadott engedély alapján kezdte meg az olajhulladékok elégetését. ennek következtében bizonyos mérvű környezetszennyeződés történt a pécsi hőerőműnél és a bcm-nél, egészségkárosodást azonban - szerencsére - nem okozott sem az ott dolgozó, sem az ott lakó emberek körében. miután az importált olaj veszélyes szennyező voltát megállapították, a megmaradt készleteket zárolták, majd pedig visszaszállították az nszk-ba.

a pécsi sajtótájékoztatón hangsúlyozták: az ügy jelentőségét nem is a megtörtént környezetszennyezés nagysága határozza meg, a döntő kérdés az ilyen és hasonló esetek megelőzése, a hulladékok külföldről való beszállításának megakadályozása. /mti/

igó/bné,ká/mz 1e  
15.36 180387 1140

-.-

sb0052 4 150 mtib1056

tanácskozás a mezőgazdasági anyagmozgatás korszerűsítéséről

1987. március 18. - évente mintegy kétszázharminc millió tonna anyagot mozgatnak meg a magyar mezőgazdaságban. a tekintélyes tömeg mellett az anyagok sokfélesége és a szállítás, rakodás, raktározás sajátos körülményei is bonyolult feladattá teszik ebben az ágazatban az anyagmozgatás korszerűsítését. e témakörben rendezett vitautólást szerdán siófokon a magyar agrártudományi egyesület szállítási és anyagmozgatási szakosztálya.

a résztvevők - a mezőgazdasági anyagmozgatás eszközeit kutató-fejlesztő, gyártó és felhasználó szakemberek - megállapították, hogy alapvető gondok ezen a területen ma már nincsenek. a nagyüzemi gazdálkodás kialakulása óta csaknem minden munkafázisban sikerült megfelelő technikai eszközökkel helyettesíteni az emberi és állati izomerőt. az iparszerűen szervezhető termelési ágakban - például a gabonatermesztésben - az anyagmozgatás gépesítetttsége megközelíti a száz százalékot.

ebben a helyzetben a fejlesztés-korszerűsítés feladatai már nem pusztán technikai jellegűek. kétségtelenül vannak még kitöltendő hézagok, így például a vita résztvevői szükségesnek tartják, hogy minden univerzális mezőgazdasági szállítójárművet szereljenek fel valamilyen rakodóberendezéssel, amely nemcsak az élmunkával való takarékoskosságot, hanem ezen eszközök jobb kihasználását is szolgálja. ugyanilyen megfontolásból javasolják a traktorra szerelhető rakodóadapterek választékának bővítését, fel- és leszerelésük egyszerűbbé tételét, hogy egyetlen alapgéppel több munkafolyamat elvégezhető legyen.

rendkívül korlátozottnak minősítik a szakemberek a mezőgazdasági gépkocsipark típus- és teljesítmény-választékát is. a legelterjedtebb szállítójármű - az ifa tehergépkocsi - például teljesítményében meg sem közelíti a korszerű betakarító gépek kapacitását. másfelől ezek a szállítóeszközök sem eléggé kihasználják, ha - mint gyakran tapasztalható - a termelő és felvásárló szervezetek között nincs kellő munkaszervezési összhang, ha hiányzik az érdekezésség.

többen hangot adtak annak a véleményüknek, hogy a mezőgazdasági termények, melléktermékek, illetve a termelő folyamatokban felhasznált anyagok szállítását - a jelenlegi gyakorlattal ellentétben - szolgáltató szervezetekre kellene bízni, a célszerűen szervezett munkamegosztás révén javulhatna az eszközkihasználás, a nagyüzemekben pedig jelentős energiák szabadulnának fel a termeléshez. /mti/

bej/hné,ká/mz 1e

15.47 180387 2483

-.-

sb0053 4 130 mtib1057

## horváth istván látogatása komárom megyében

1987 március 18. - horváth istván, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán komárom megyébe látogatott. tatabányán, a megyei pártbizottság székházában antalóczy albert első titkár és varga gyula megyei tanácselnök fogadta és tájékoztatta az országrész életéről. ezt követően horváth istván vendéglátói társaságában felkereste az idén a tavalyinál is több papírt gyártó és exportáló lábatlani papírgyárat. az 1200 fős kollektíva eredményeiről szász olivér, a papiripari vállalat vezérigazgató-helyettese és latorcai ferenc, a gyár igazgatója beszélt.

az üzemlátogatás után a kb titkára a mostoha természeti adottságai ellenére eredményesen gazdálkodó tardosbányai geresce tsz-t kereste fel. a közös gazdaság tevékenységét, fejlesztési elképzeléseit mesterházi antal elnök foglalta össze. a program befejezéseként horváth istván a megyei pártbizottság aktívülésén politikai, államigazgatási vezetőkkel, valamint a fegyveres erők és testületek képviselőivel találkozott. /mti/

pil/wné,ká/mz ie

15.49 180387 1065

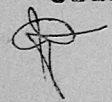
--

sb0054 4 130 mtib1058

## a tit országos elnökségének ülése

1987. március 18. - ülést tartott a tudományos ismeretterjesztő társulat országos elnöksége szerdán a budapesti kossuth klubban. elsőként ádám györgy, a társulat elnöke számolt be a ix. küldöttgyűlés előkészítő munkáiról.

ezt követően rottler ferenc, a társulat főtitkára a tit elmúlt esztendei tevékenységéről tájékoztatta az elnökséget. megemlítette, hogy sok helyen, munkaterületen hiányzik az általános és szakmai művelődés ösztönzése. a tit munkánál mindez jól érzékelhető abban, hogy csökkent az érdeklődés az ismeretterjesztés klasszikus témái iránt, viszont növekedett az igény a közvetlenül hasznosítható ismeretek megszerzésére. így a tit tevékenységének 60 százalékát a különböző tanfolyamok jelentették, s az egyéb rendezvények aránya 40 százalékra szorult vissza.



az értékelés rámutatott, hogy a korábbiaknál erőteljesebben kibontakozott a tit munkája az iskoláskorúak körében, főként szakkörök, felvételi előkészítők szervezésével. nem valósultak meg azonban a tervezett módszertani ujitások a tit egyik legfontosabb munkaterületén, az idegennyelv-oktatásban. még a legsürgetőbb feladat, a tananyagok és segédanyagok felújítása sem vált valóra.

javult a tit kapcsolata a nemzetközi társszervezetekkel. új szint jelentett a kapcsolat felvétele a kínai népköztársaság ismeretterjesztő szövetségével.

az értékelést követően a hozzászólók kiemelték, hogy a jövőben fontos feladata lehet a társulatnak a kistelepülésekre is eljutni, a nagyobb művelődési központoktól távolieső falvakban is megszervezni az ismeretterjesztést. /mti/

ya/cl/fr ka ie  
16.20 180387 1640

--

sb0055 4 150 mtib1059

## lázár györgy fogadta addisz tedlát

1987. március 18. - lázár györgy, a minisztertanács elnöke szerdán a parlamentben fogadta addisz tedlát, az etióp központi tervezés nemzeti tanácsának elnökét, az etióp dolgozók pártja központi bizottsága politikai bizottságának tagját, a magyar-etióp kormányközi gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság etióp tagozatának elnökét. a szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett czinege lajos miniszterelnök-helyettes, a vegyesbizottság magyar társelnöke, jelen volt melega tiber külkereskedelmi miniszterhelyettes, a vegyesbizottság magyar alelnöke, valamint wondwossen hailu, a szocialista etiópia budapesti és bognár gyula, hazánk addis-abebai nagykövete. /mti/

sl/tr ka ie  
16.24 180387 0756


--

sb0056 4 160 mtib1060

kevesebb sérüléssel baleset hajdu-bihar megyében

1987. március 18. - hajdu-bihar megyében a múlt évben csökkent a személyi sérüléssel balesetek száma, s lényegesen kevesebben veszítették életüket az utakon, mint a korábbi években. ennek ellenére fokozott erőfeszítések szükségesek a közlekedési morál javítása, a balesetek számának további csökkentése érdekében - egyebek között ezt állapította meg a megyei közlekedésbiztonsági tanács szerdán debrecenben megtartott ülésén. a közlekedésbiztonsági tanácsok és a különféle területi szervezetek szorosabb együttműködésével szélesedett a közlekedési balesetmegelőzés társadalmi bázisa. országosan is figyelemre méltó eredményeket értek el a megyében az „iskolák a közlekedés biztonságáért”, mozgalomban. a közlekedésbiztonsági tanácsok tagjai rendszeres bemutatókkal, fórumokkal, kiállítási anyagokkal segítették az ilyen irányú iskolai oktatást. a fiatal kerékpárosok és segédmotor-kerékpárosok képzését pedig szaktáborokban oldották meg.

a megyei közlekedésbiztonsági tanács ülésén hangsúlyozták, hogy testület a jövőben is a balesetmegelőzést tekinti legfontosabb feladatának. a legtöbb tennivaló a nagyobb településeken van: hajdu-biharban ugyanis a közúti közlekedési balesetek 70 százaléka lakott területen, az összes baleset 40 százaléka a megyeszékhelyen történik. /mti/

tár/éva,ká ka ie  
16.26 180387 1363

-.-

sb0057 4 150 mtib1061

magyar fővállalkozás egyiptomban

1987. március 18. - a construmex fővállalkozó betéti társulás öt éves keretszerződést kötött az egyiptomi arab contractors céggel. komplett mezőgazdasági és élelmiszeripari berendezések szállítására - tájékoztatták az újságírókat szerdán a construmex képviselői.

kupper róbert igazgató elmondotta, hogy a megállapodás alapján egyiptomban az elkövetkezendő öt évben mintegy 80-100 millió dollár értékű beruházásban vesznek részt, ezekhez több mint 50 millió dollár értékben szállítanak magyar berendezéseket. többek között mintegy hatezer hektáron korszerű felszín alatti víztakarékos öntözőrendszert alakítanak ki. az eljárást magyar szakemberek dolgozták ki, lényege, hogy a talajszint alatt meghatározott



mélységben fóliát fektetnek le, s e fölé helyezik el az öntözővizet szállító csővezetékét. a fólia megakadályozza a víz elszivárgását, s így sivatagos területeken is igen gazdaságosan lehet öntözni. a magyar vállalat az egyiptomi partnernek emellett tojásfarmokat, évi négy millió csirke előállítására alkalmas broiler-farmokat, több vágóhidat, hűtőházat szállít. ugyancsak a keretszerződés alapján 13 tehénészeti telepet, tejfeldolgozó üzemet, sajtgyárat, biogáztelepet, takarmánytermelő üzemet exportálnak. a megállapodás szerint az export ellenértékének egy részéből a következő öt esztendőben a skála-coop zöldségféléket, déligyümölcsöt és más egyiptomi terméket importál, tartósan javítva ilyen cikkekben az ellátást.

a betéti társulás egy éve alakult, számos hazai termelővállalat, két termelőszövetkezet és az innofinansszakosított pénzügyintézet hozta létre azzal a céllal, hogy mezőgazdasági és élelmiszeripari technológiákat exportáljon, részt vegyen ilyenek kifejlesztésében, finanszírozásában és menedzselésében. a vállalkozás már az első esztendőben nyereségesnek bizonyult, és a belföldi értékesítés mellett kilépett a külföldre is. egyiptomon kívül elsősorban nyugat-európában és a szocialista országok piacain kínál magyar szabadalom alapján kifejlesztett korszerű sajtgyártási technológiát, élelmiszeripari használatos programozható mosodát. ez utóbbi három berendezését az áprilisban nyíló budapesti agromasexpo szakkonferencián is bemutatja. /mti/

pf/il/sr ka ie  
16.39 180387 2251

-.-

sb0058 4 150 mtib1062 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1987. március 18.

várható időjárás az ország területén csütörtök estig:

-----  
a nyugati országrészben többnyire erősen felhős vagy borult lesz az ég, és elsősorban a dunántúlon sokfelé várható eső.

másutt változó felhőzet, több-kevesebb napsütés és szóróviharos eső valószínű. a déli, délnyugati szél többfelé megerősödik, a dunántúlon néhol viharossá fokozódik. a legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 6, másutt 10 fok körül várható. /mti/

ka ie  
16.42 180387 0565



-.-

sb0059 4 150 mtib1063

védnöki tábla a legjobb vendéglátóknak

1987. március 18. - tizeneggyel gyarapodott, s ezzel 74-re emelkedett azoknak a vendéglátóhelyeknek a száma, amelyek színvonalas szolgáltatásaikkal kiérdemelték a gasztronómiai újságírók nemzetközi szövetségének, valamint a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének elismerését jelző védnöki táblát.

évente általában 20-40 - az idén 21 - étterem, vendéglő, presszó, cukrászda pályázik a védnöki táblára, közülük azonban csak minden második részesül a kitüntetés címben. a feltételek szigorúak, a szakmai és társadalmi zsüri sok szempontból vizsgálja, megfelelnek-e a kivánalmaknak a pályázó vendéglátóhelyek. értékelik az ételek-italok minőségét, a felszolgálatás színvonalát, s még azt is, hogy kellő hőfoku étel-ital kerül-e az asztalokra.

az elismerést nemcsak megszerezni nehéz, megtartani sem könnyű. eddig két alkalommal fordult elő, hogy megvonták a címet, mert romlott az ételek minősége és a kiszolgálás színvonala.

a védnöki táblák új tulajdonosai: budapesten az észak-pesti vendéglátó vállalat ix-es számú hidegkonyhája, a flamenco szálloda étterme, a grand hotel hungária stefánia cukrászdája, a budapest szálloda étterme, a szecsuán étterem, a sipos halászkert, az olympia szálló étterme, valamint a café pierrot presszó; vidéken a békéscsabai állami gazdaság aranykereszt szállodája és vendéglője, a szombathelyi savária szálloda kávéháza és a hotel sopron étterme.

az egységek vezetőinek szerdán a magyar sajtó házában unger károly, a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének elnöke adta át a védnöki táblákat. /mti/

mg/mm sr/li ie  
16.43 180387 1626

--

sb0060 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1987. március 18. -

érvényben: 1987. március 19-én

deviza nem	vételi árf. 100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	7668,55	7676,23	7683,91
ausztrál dollár	3286,90	3290,19	3293,48
belga frank	125,80	125,93	126,06
dán korona	693,13	693,82	694,51
finn márka	1063,92	1064,98	1066,04
francia frank	783,69	784,47	785,25
holland forint	2308,08	2310,39	2312,70
ír font	6970,29	6977,27	6984,25
japán yen /1000/	315,22	315,54	315,86
kanadai dollár	3646,65	3650,30	3653,95
kuvaiti dinár	17328,54	17345,89	17363,24
norvég korona	689,99	690,68	691,37
nszk márka	2608,73	2611,34	2613,95
olasz lira /1000/	36,70	36,74	36,78
osztrák schilling	371,33	371,70	372,07
portugal escudo	33,89	33,92	33,95
spanyol peseta	37,22	37,26	37,30
svájci frank	3118,91	3122,03	3125,15
svéd korona	747,15	747,90	748,65
tr. és cl. rubel	2697,30	2700,00	2702,70
usa dollár	4784,41	4789,20	4793,99
ecu /közös piac/	5417,13	5422,55	5427,97

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. november 25-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

sl/li ie

16.48 180387 1407

--

sb0061 4 160 mtib1067

## makra jános kiállítása

1987. március 18. - szerdán, a gyulai erkel ferenc művelődési központban megnyílt makra jános festőművész kiállítása. a gyulával szomszédos váriban született művész alkotásaival ezuttal mutatkozik be először szűkebb hazájában. tárlata, amely az alföldi ember és az alföldi táj festőjeként reprezentálja, három hétig látogatható.

/mti/  
sam/ben/kz/mz pr

17.20 180387 0393

-.-

sb0062 4 170 mtib1068

## bravuros karátültetés székesfehérvárott

1987. március 18. - hazánkban példanélküli sebészeti bravurt hajtott végre székesfehérvárott dr. sántha ernő, a megyei kórház traumatológiai osztálya osztályvezető főorvosának, az orvostudomány kandidátusának vezetésével az intézmény kézműtétetek végző teamje: egy súlyosan sérült fiatal férfi épen maradt bal karját könyöktől átültették a jobb felkar csontjára.

a videoton elektronikai vállalat fiatal, 32 éves műszerésze egy mozgó vonat lépcsőjéről esett le, s a kerekek mindkét karját szétroncsolták. a bal karja a válltájékon, a jobb pedig könyöktől lefelé sérült meg olyan mértékben, hogy a visszaültetése lehetetlenné vált. ezért döntött úgy a műtétet vezető főorvos, hogy megpróbálkoznak a szokatlan megoldással. a műtét hét és fél órán át tartott. bonyolultságára jellemző, hogy artériát és főidegeket kellett illeszteni és varrni, a sok egyéb más beavatkozás mellett. a replantáció sikeres volt. az átültetett végtagban azonnal megindult a keringés, s a beteg állapota, - a körülményekhez képest - a műtétet követő 11. napon is jó volt. az átültetett kéz - mint a főorvos elmondta - természetesen csökkent értékű lesz. várhatóan fél év, egy év múlva derül ki, hogy a beteg milyen mértékben tudja használni visszakapott karját. /mti/  
dáv/fné/li az/li pr

17.21 180387 1325

-.-

sb0063 4 160 mtib1069

## varga győző grafikusművész kiállítása

1987. március 18. - varga győző grafikusművész alkotásaiból nyílt kiállítás szerdán az oroszlányi művelődési központban, a város felszabadulásának 42. évfordulója alkalmából. a tárlaton plakátokat, litográfiákat, könyv- és hanglezemzborítókat, illusztrációkat készítő művész legsikeresebb alkotásai láthatók. a kiállítást március 31-ig látogathatják az érdeklődők. /mti/

pil/wné/kz/mz pr  
17.22 180387 0440

-.-

sb0064 4 130 mtib1070

## a közművelődési tanács alakuló ülése

1987. március 18. - a művelődési minisztériumban köpeczi béla művelődés miniszter elnökletével szerdán ujjaalakult a közművelődési tanács. tagjai állami szervek, társadalmi, érdekképviselői szervezetek és szövetségek képviselői, valamint kulturális személyiségek. a testület alelnöke pusztai ferenc művelődési miniszterhelyettes, titkára fodor péter, az mm közművelődési koordinációs titkárságának vezetője.

a tanács kezdeményező, tanácsadó szerepet vállal abban, hogy a közművelődés szervezésében kötődjön mai valóságunk változásaihoz, elősegítve a gazdasági-társadalmi fejlődést, a kultura demokratizálását. foglalkozik továbbá a művelődés hatáskörének bővítésével, a sok szektoru kulturaközvetítő intézményhálózat tevékenységének érdemi összehangolásával, és a kulturális kínálat bővítésének, színvonala javításának kérdéseivel.

az alakuló ülésen a szakemberek véleményt cseréltek a tanács feladatairól, működéséről; megtárgyalták a „kommercializálódik-e a művészet?„ című vitaanyagot vitányi iván előterjesztésében; tájékoztak a közművelődési alap céltámogatási rendszerének új pályázati szempontjairól. a testület megbízta az mm közművelődési koordinációs titkárságát a közművelődési szakemberek önképzését szolgáló támogatási forma kimunkálásával, és elfogadta saját - több évre szóló - munkaprogramját. /mti/  
kp/cl kj/li pr

17.24 180387 1398

-.-

sb0065 4 180 mtib2012

## ítélet a pécsi ivóvízszennyezési ügyben

1987. március 18. - hat illetve három hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélték a tavaly szeptemberi pécsi ivóvízszennyezési ügy két vádlottját. a pécsi városi bíróság dr. wagner ernő vezette tanácsa foglalkozásuk körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés vétségének elkövetésében találta bűnösnek a csőszerezőipari vállalat két dolgozóját, akiknek mulasztásai miatt az átadás előtt álló pécsi kamaraszínház klimaberendezésének szekunder köréből mintegy kétszáz liter etilén-glikollal kevert fagyálló folyadék jutott a belvárosi ivóvízhálózatba; a vizet fogyasztó emberek közül többen megbetegedtek.

vimpláti józsef elsőrendű vádlottat, a csőszerezőipari vállalat pécsi kirendeltségének vezetőjét a veszélyes folyadék kezelésére vonatkozó utasítások kiadásának valamint a klimaberendezés kiviteli tervében mutatkozó tervezői hiányok pótlásának elmulasztása miatt marasztalta el a bíróság, s ezért két évi próbaidőre felfüggesztett, hat hónapi szabadságvesztésre, továbbá nyolcezer forintos pénzmellékbüntetésre ítélte. katona ferenc brigádvezetőt, aki szakértelem híján szabálytalanul végezte el a fagyállóval feltöltött rendszerből elszivárgott folyadék pótlását - s a klimaberendezésben fellépő nagyobb nyomás emiatt a vele összekötött városi ivóvízhálózatba préselte a veszélyes anyagot egy rosszul elzárt csapon át - a bíróság szintén két éves próbaidőre felfüggesztett, három havi szabadságvesztéssel, és ötezer forintos pénzmellékbüntetéssel sújtotta. mindkettejüket kötelezték a csaknem nyolcezer forintos perköltségek megtérítésére.

az ítélet indoklásában a bíróság elnöke hangsúlyozta: csupán a véletlenül múlt, hogy nem történt súlyosabb, tömeges mérgezés. a szennyezett vizet fogyasztók közül ötvenhárom embert ápoltak kórházban, de szerencsére senki nem szenvedett maradandó egészségkárosodást, és nyolc napon belül mindenki felgyógyult. a bíróság a vádlottak büntetlen előéletét, eddigi kifogástalan jó munkáját méltányolva előzetes mentesítésben részesítette őket, megkímélve mindkettejüket a büntetett előélet káros következményeitől. az ügyész és a vádlottak védői háromnapos gondolkodási időt kértek, ha ennek elteltével nem fellebeznek, az ítélet jogerőre emelkedik. /mti/  
kász/bné/az/mz pr

17.55

180387 2285

-.-

sb0066 4 130 mtib2017

## üdvözlő távirat - ensz

1987. március 18. - a faji megkülönböztetés felszámolásának nemzetközi napja alkalmából várkonyi péter külügyminiszter üzenetet intézet az ensz apartheid elleni különleges bizottságának elnökéhez. az üzenetben a magyar kormány cselekvő támogatásáról biztosította a világszervezetet és a bizottságot az apartheid elleni harcban. /mti/  
il kj/li pr  
18.00 180387 0383

-.-

sb0067 4 160 mtib2018

## új kiállítások budapestben

1987. március 18. - új tárlatokkal várja a közönséget szerdától három budapesti kiállítási intézmény. a műcsarnokban kortárs magyar képzőművészeti bemutató nyílt, amelyen több mint félszáz hazai grafikus, festő és szobrász mintegy 160 alkotása reprezentálja a 80-as évek magyar képzőművészetének főbb törekvéseit. a magyar képző- és iparművészek szövetsége által rendezett tárlatot az április 12-ig budapestben, azt követően münchenben láthatják az érdeklődők.

a duna galériában szerdán fiatal textiltervezők munkáiból nyílt tárlat: lévai nóra selyem-falikepeit, torma anna himzett falikárpitjait és sóvárad valéria faliszőnyegeit mutatja be. a három művész legutóbbi években készült mintegy husz alkotása április 12-ig látható.

a várszínház galériában a iii. salgótarjáni országos rajzbiennale díjazott munkái tekinthetők meg. a nógrádi seregszemlét 1982. óta rendezik meg: ezuttal nyolc művész több mint harminc fekete-fehér és színes ceruza, tus és vegyestechnikájú rajzait tárják a látogatók elé. a kiállítás április 19-ig tart nyitva. /mti/  
kp/la/kj/mz pr  
18.03 180387 1114

-.-

bel

- 46 -

1987.03.18.

sb0068 2 150 mtib2019

volkswagen - audi bevásárló delegáció budapesten

1987. március 18. - a megürit külkereskedelmi vállalat és a volkswagen ag. tavaly novemberben aláírt hosszú lejáratu kooperációs keretszerződésének megvalósítása érdekében március 17-én és 18-án látogatást tett budapesten a volkswagen - audi bevásárló delegációja, horst münzner elnökhelyettes vezetésével.

a neves autógyár szakemberei szimpózium keretében kereskedelemtechnikai megbeszéléseket tartottak a járműipar fejlesztésében érintett, illetve a volkswagen - audi szállítójaként szóba jöhető magyar iparvállalatok vezetőivel és a minisztériumok képviselőivel. a partnerek kooperációs megbeszéléseket is folytattak, s megerősítették azokat a szerződéseket, amelyeket korábban kötöttek magyar alkatrészek szállításáról.

a mostani tanácskozássorozaton és szimpóziumon elsősorban azt vitatták meg, hogy magyar vállalatok hogyan kapcsolódhatnak be a volkswagen - audi részére járműipari alkatrészek gyártásába, s rendszeres szállítójává váljon az autógyárnak.

a tárgyalásokon kirajzolódott, hogy a volkswagen ag. és a magyar iparvállalatok közötti kooperációk a jövőben bővíthetnek és elmélyülhetnek. számolni lehet azzal, hogy a hazai ipar alkatrész-szállításainak fokozásával - a magyar alkatrészexport ellentételezéseként a volkswagen jelentős gépkocsiszállítóvá válik a magyar piacon. /mti/

sz/ka/sl/mz pr

18.37 180387 1398

-.-

bel

- 47 -

1987.03.18.

sb0069 4 160 mtib2020

milller-bemutató székesfehérvárott

1987. március 18. - arthur miller: pillantás a hidról című drámáját mutatta be szerdán a székesfehérvári vörösmarty színház. a darabot bujtor istván rendezte, a főbb szerepeket madaras józsef, meszléri judit, kovács adél, koncz gábor és bujtor istván alakítja.

az előadás a vörösmarty színház és a komárom megyei játékszin közös produkciója. a székesfehérvári színház, bár nincs saját társulata, évente három saját rendezésű darabot is bemutat. önálló produkcióinak nagy sikere van a megye határain kívül is. /mti/

dáv/kz ka pr

19.12 180387 0583

-.-

sb0070 4 130 mtib2021

görög fogadás

1987. március 18. - pantelis economou, a görög köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából fogadást adott szerdán a rezidenciáján.

a fogadáson részt vett marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, kapolyi lászló ipari miniszter, medve lászló egészségügyi miniszter, kovács lászló külügyminiszter-helyettes, melega tiberius külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint a politikai és társadalmi élet számos képviselője. megjelent a diplomáciai képviselők több vezetője és tagja is. /mti/

sa/fr ka pr

19.24 180387 0563

-.-

sb0071 4 160 mtib2022

## a budapesti fesztiválzenekar hangversenye

1987. március 18. - a budapesti tavaszi fesztivál előestéjén, a rendezvénysorozat alkalmából hangversenyt adott szerdán a budapesti fesztiválzenekar a budapest kongresszusi központban. a műsorban wagner: trisztán és izolda című operájából az előjáték, valamint izolda szerelmi halála; bartók ii. zongoraversenye; mozart varázsfuvola című operájának nyitánya, továbbá a szabadkőműves gyászzene című alkotása és jupiter szimfóniája hangzott el kocsis zoltán közreműködésével, fischer iván vezényletével. /mti/

t cs/bc ka pr  
19.27 180387 0580

-.-

sb0072 4 130 mtib2023

## aczel györgy látogatása a szovjetunióban

1987. március 18. - aczel györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb társadalomtudományi intézetének főigazgatója az szkp központi bizottságának meghívására március 16-18. között látogatást tett a szovjetunióban. megbeszélést folytatott alekszandr jakovlevvel, az szkp kb politikai bizottságának póttagjával, a központi bizottság titkárával és vagyim medvegyevvel, a központi bizottság titkárával, a szívélyes, elvtársi légkörű találkozókön véleményt cseréltek az mszmp és az szkp előtt álló több időszerű elméleti és politikai kérdésről. aczel györgy találkozott az szkp kb külügyi és nemzetközi osztálya, a kb marxizmus-leninizmus intézete, a szovjet tudományos akadémiának és a háború és munka veteránjai öszszövetségi tanácsának több vezetőjével, az szkp kb társadalomtudományi akadémiáján előadást tartott az mszmp politikájának időszerű kérdéseiről. hazánk moszkvai nagykövetségén találkozott a szovjetunióban tanuló magyar ösztöndíjasok képviselőjével, a moszkvai programokban részt vett rajnai sándor, a kb tagja, hazánk szovjetunióbeli nagykövete, aczel györgy és a kíséretében lévő thürmer gyula, a kb külügyi osztályának munkatársa szerdán este hazaérkezett budapestre. fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent borisz sztukalin, a szovjetunió magyarországi nagykövete. /mti/

li pr  
20.29 180387 1365

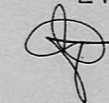
-.-

sb0073 4 130 mtib2027

## belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1987. március 18.

sb0001 befejezéséhez közeledik a távfűtés  
sb0002 átépítik az etele teret  
sb0003 több pénz ifjúságpolitikai célokra  
sb0004 investbank-vállalkozások  
sb0005 sebességmérő hitelesítő berendezés /1. rész/  
sb0006 sebességmérő hitelesítő berendezés /2. rész/  
sb0007 autóbuszok kötvényből  
sb0008 több étolaj kőbányáról  
sb0009 kiállta a tél próbáját a pécsi napház  
sb0010 új eljárás - kohósalak-cölöpökön állnak a házak  
sb0011 zárszámadási mérleg zala megyében  
sb0012 római védjegy a balatonfelvidéki muzeális borocon  
sb0013 érkeznek a bibicek, kócsagok  
sb0014 francia vendégjáték a katona józsef színházban  
sb0015 szentendre tavaszi napok  
sb0016 tanhosi zenei napok  
sb0017 szakmunkások felsőfoku tanulm. elők. tanfolyamai  
sb0018 lobogózás - a tanács kérése  
sb0019 pályázati felhívás  
sb0020 közös magyar-osztrák utazási iroda /gyorshir/  
sb0021 gács rezső /rodolfo/ temetése  
sb0022 szaksz. küldöttség utazott norvégiába  
sb0023 orsz. öntözési tanácskozás győrött /gyorshir/  
sb0024 a textilszaksz. közp. vez. ülése /gyorshir/  
sb0025 dolgoznak a szőlőmetsző brigádok  
sb0026 magyar költők veress péterről  
sb0027 elhunyt engelhardt mihályné  
sb0028 emlékezés berényi róbertre  
sb0029 az országgyűlés tavaszi ülészsaka elé /1. r./  
sb0030 az országgyűlés tavaszi ülészsaka elé /2.r./  
sb0031 megnyílt a sztráda fogadó  
sb0032 időjárás-jelentés /1. rész/  
sb0033 időjárás-jelentés /2. rész/  
sb0034 gyenes andrás látogatása kispeszen  
sb0035 országos öntözési tanácskozás győrött  
sb0036 halálos balesetek  
sb0037 elhunyt nagy zoltán  
sb0038 közös magyar-osztrák utazási iroda  
sb0039 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
sb0040 a környező országok időjárása  
/folyt. köv./ la  
21.02 180387 1722



-.-

sb0074 4 180 mtib2028

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

- sb0041 ismét szennyezett a sebes-körös  
 sb0042 növényvédelmi előrejelzés  
 sb0043 megkezdődtek a soproni tavaszi napok  
 sb0044 kereskedelmi szakmunkástanulók versenye  
 sb0045 a szolnok megyei tanács vb ülése - munkaerőszolgálati irodák  
 sb0046 a textilszakszervezet központi vezetőségének ülése /1./  
 sb0047 a textilszakszervezet központi vezetőségének ülése /2./  
 sb0048 kitüntetések /tarjá gusztáv, békés andrás/  
 sb0049 halálos balesetek  
 sb0050 tájékoztató a szennyezett olajhulladék égetéséről /1./  
 sb0051 tájékoztató a szennyezett olajhulladék égetéséről /2./  
 sb0052 tanácskozás a mezőgazdasági anyagmozgatás korszerűsítéséről  
 sb0053 horváth istván látogatása komárom megyében  
 sb0054 a tit országos elnökségének ülése  
 sb0055 lázár györgy fogadta addisz tedlát  
 sb0056 kevesebb sérüléssel baleset hajdu-bihar megyében  
 sb0057 magyar fővállalkozás egyiptomban  
 sb0058 időjárás-jelentés  
 sb0059 védnöki tábla a legjobb vendéglátóknak  
 sb0060 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai  
 sb0061 makra jános kiállítása  
 sb0062 bravuroz karátültetés székesfehérvárott  
 sb0063 varga győző grafikusművész kiállítása  
 sb0064 a közművelődési tanács alakuló ülése  
 sb0065 volkswagen - audi bevásárló delegáció budapesten  
 sb0066 ítélet a pécsi ivóvízszennyezési ügyben  
 sb0067 üdvözlő távirat - ensz  
 sb0068 új kiállítások budapesten  
 sb0069 miller-bemutató székesfehérvárott  
 sb0070 görög fogadás  
 sb0071 a budapesti fesztiválzenekar hangversenye  
 sb0072 aczél györgy látogatása a szovjetunióban  
 sb0072 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0073 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: oltványi ottó  
 izsák erika  
 császár tibor  
 fehér péter

/mti/ li

21.03 180387 1862

- v é g e -

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
 Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

**Belföldi hírek**

budapest, 1987. március 18. parlament

s z e r d a

sp0001 4 130 mtib2002 /parlament/

markója imre expozéja /1. rész/

1987. március 18. - a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk dr. markója imre igazságügyminiszter expozéját, amely a földről szóló törvényjavaslat betérjesztésekor hangzik el az országgyűlés csütörtök délelőtti ülésén.

az anyag f e l o l d á s i g e m b a r g ó s !

x x x

- társadalmunkban a földekre vonatkozó szabályozásnak kiemelkedő jelentősége van - kezdte beszédét a miniszter. - egész gazdasági életünk szempontjából meghatározók azok a szabályok, amelyek egyik legfontosabb termelési eszközünknek, a földnek a tulajdonát, használatát, hasznosítását, forgalmát és védelmét rendezik. a földekkel kapcsolatos rendelkezések alapvetően érintik az állampolgárokat is, hiszen e szabályok jelentős szerepet játszanak lakás-, üdülési igényeik és más szükségleteik kielégítésben.

a föld nemzeti kincsünk! hazánk viszonylag kis területű ország, ezért fokozott jelentősége van annak, hogy földvagyonunkkal, amelynek mennyisége - más anyagi javaktól eltérően - nem növelhető, ésszerűen gazdálkodjunk. a föld a mezőgazdasági munka - a növénytermesztés, az állattenyésztés - alapja, de felhasználásával valósul meg a gyárak, a lakótelepek, az utak, a csatornák építése is. a mezőgazdasági művelésre használt mintegy 6 millió 600 ezer

h

hektár föld mennyiségének és minőségének védelme rendkívüli jelentőségű. ezt a célt azonban össze kell hangolni az ipar, a településfejlesztés, a vízgazdálkodás, a közlekedés és a környezetvédelem hasonlóan fontos érdekeivel is.

földpolitikánk fő iránya - miként az elmúlt évtizedek gyakorlata igazolta - bevált. társadalmi-gazdasági fejlődésünk ugyanakkor számos területen a korábbi rendelkezések módosítását, új jogszabályok megalkotását tette szükségessé. ez is hozzájárult ahhoz, hogy a földekre vonatkozó szabályozás ma nagymértékben széttagolt, nehezen áttekinthető. a jelenlegi rendelkezések a társadalmi-gazdasági élet új követelményei, mindenekelőtt gazdaságirányítási rendszerünk korszerűsítése következtében tartalmi szempontból is felülvizsgálatra szorulnak. ezért indokolt, hogy napirendre tűzzük egy új, egységes és átfogó szabályozás kialakítását: a földről szóló törvény megalkotását. /folyt.köv./ kö 17.39 180387 2308

-.-

sp0002 4 130 mtib2003 /parlament/

markója imre expozéja /2. rész/

a jogszabály-előkészítésről így számolt be a miniszter:

- a feladat elvégzésére az érintett tárcák képviselőiből, valamint más elméleti és gyakorlati szakemberekből kodifikációs bizottság alakult, amely elkészítette és szakmai vitára bocsátotta a törvény téziseit. a vitákon elhangzott észrevételeket hasznosítva alakítottuk ki a szabályozás főbb elveit, majd a törvény nyers tervezetére kikérnénk az országgyűlés illetékes bizottságainak, a hazafias népfront, a tot, a szövetség és a magyar jogász szövetség vezető testületeinek, továbbá a megyei tanácsoknak a véleményét. javaslataikat és észrevételeiket a további munka során hasznosítottuk. ilyen széles körű előkészítés alapján készült el az a törvényjavaslat, amely most az országgyűlés napirendjén szerepel.

ezután dr. markója imre a törvényjavaslat legfontosabb jellemzőiről szólt:

- hazánk földterületéből - mondta - több mint 2 millió 900 ezer hektár állami tulajdonban és állami, valamint más szervek kezelésében van, csaknem 5 millió 700 ezer hektár földön pedig a szövetkezetek gazdálkodnak. az állami vállalatok és más állami gazdálkodó szervek, valamint a szövetkezetek mellett gazdasági életünkben egyre nagyobb szerepet töltenek be a társulások különböző formái. alapvető gazdaságpolitikai követelmény, hogy a földet minél

h'

ésszerűbben hasznosítsuk, mert csak így növelhetjük gazdálkodásunk hatékonyságát. ezt a törekvést azonban ma gátolja az, hogy általában nincs lehetőség az állami és a szövetkezeti föld tulajdonának átruházására. így például az állami gazdaságok földjét nem vásárolhatják meg mezőgazdasági szövetkezetek és a szövetkezetek sem adhatják el földjüket gazdasági társulásnak.

a törvényjavaslat feloldja ezeket a ma már indokolatlan megkötöttségeket, s kimondja, hogy - a javaslatban meghatározott kivételekkel - át lehet ruházni az állami föld és a rajta levő épület tulajdonjogát szövetkezetre, társadalmi szervezetre és gazdasági társulásra, a szövetkezet tulajdonában levő ingatlanát pedig az államra, más szövetkezetre, társadalmi szervezetre és társulásra. ehhez hatósági jóváhagyásra sincs szükség.

a javaslat alaptételei közé tartozik, hogy fenn kell tartani az állami tulajdon egységét és oszthatatlanságát. az állami vállalatokat és más állami szerveket, valamint a társadalmi szervezeteket - ennek megfelelően - az állami tulajdonban levő ingatlanra vonatkozólag továbbra is kezelői jog illeti meg. a tulajdonból származó jogok ugyanakkor - a gazdaságirányítás új elveinek megfelelően - megoszlanak az állami tulajdonosi irányítást gyakorló szerv és a kezelő között. ezek jogait a javaslat az eddiginél egyértelműbben, pontosabban határozza meg. /folyt.köv./ kö 17.40 180387 2727

-.-

sp0003 4 130 mtib2004 /parlament/

markója imre expozéja /3. rész/

a gazdaságirányítási rendszer korszerűsítésével összhangban, a vállalati önállóság növelése érdekében a törvényjavaslat nagymértékben bővíti a kezelő szervek jogait, amelyek közelebb kerülnek a tulajdonosi jogokhoz. ez kifejezésre jut annak deklarálásában is, hogy a kezelőt - ha jogszabály másként nem rendelkezik - megilletik a tulajdonos jogai és terhelik a tulajdonos kötelezettségei.

a kezelő szervek jogait bővítő rendelkezések közül a miniszter kettőt kiemelt.

- először azt, hogy a kezelő jogot kap az általa kezelt, állami tulajdonban levő föld, épület tulajdonjogának átruházására. önállóan dönthet továbbá arról is, hogy a kezelésében levő, de számára felesleges vagy általa gazdaságosan nem hasznosítható állami ingatlan kezelői jogát átengedi-e más, kezelésre jogosult szervnek.

h'

a kezelői jog átruházásának feltételeiben - így abban is, hogy az átruházás ellenérték fejében vagy ingyenesen történik - az érdekeltek maguk állapotnak meg.

másik lényeges témaként említette, hogy eddig a kezelői jog visszavonása esetén a kezelő szerv neme kapott megfelelő kártalanítást. ez - mondta - a gazdálkodásban bizonytalanságot okozott, s nem volt összhangban azokkal a jogokkal, amelyeket korszerűsített gazdaságirányítási rendszerünk a vállalatok és más gazdálkodó szervek részére ad. ennek az ellentmondásos helyzetnek a megszüntetése, egyszersmind a kezelő jogainak a tulajdonosi jogokhoz közelítése érdekében a törvényjavaslat úgy rendelkezik: ha a kezelői jogot hatósági határozattal, közérdekből visszavonják, akkor a kezelőt - a minisztertanácsi rendeletben meghatározott kivételekkel - kártalanítás illeti meg. ilyen esetben a kártalanítás is - a kisajátításhoz hasonlóan - az ingatlan értékéhez igazodik. garanciális jelentősége van annak, hogy a kezelő szerv - amennyiben a kártalanítás összegét kifogásolja - jogosult a bírósághoz fordulni, éppen úgy, mint az a magánszemély, akinek az ingatlanát kisajátítják.

a továbbiakban dr. markója imre elmondta, hogy a szövetkezeink által jelenleg hasznosított 5 millió 690 ezer hektár földből 3 millió 293 ezer hektár szövetkezeti tulajdon, 2 millió 175 ezer hektár ugynevezett tagi föld - a szövetkezeti tagok és más személyek tulajdona -, 222 ezer hektár pedig állami tulajdon. a törvényjavaslat - a bevált szabályokat fenntartva - korszerűsíti a szövetkezetek gazdasági tevékenységének alapjául szolgáló földekre vonatkozó rendelkezéseket is. /folyt.köv./ kö

17.41 180387 2487

-. -

sp0004 4 130 mtib2005 /parlament/

markója imre expozéja /4. rész/

- jelenleg gazdasági bizonytalanságot okoz, hogy a mezőgazdasági szövetkezetek nem szerezhetik meg az általuk ingyenesen és határidő nélkül használt állami föld tulajdonjogát. a szövetkezet földhasználati joga most - közérdekű célra - térítés nélkül megvonható. ez a szövetkezeteket visszatartja attól is, hogy a helyi tanácsoktól további állami földeket vegyenek át használatra, s így akadályozza a mezőgazdasági földek maradéktalan megművelését.

a szövetkezetek termelési biztonságának növelése, a szövetkezeti földtulajdon és földhasználat egységének következetes megvalósítása és az ésszerű földhasznosítás elősegítése érdekében a

h

törvényjavaslat lehetővé teszi, hogy a szövetkezetek megváltás útján - méltányos ellenérték fejében - megszerezhessék ezeknek az állami földeknek a tulajdonjogát. ugyanakkor a településfejlesztési célok megvalósítása és a későbbi kisajátítások elkerülése érdekében a törvényjavaslat úgy rendelkezik, hogy a megváltás nem vonatkozik a szövetkezet ingyenes, határidő nélküli használatában levő olyan belterületi földre, amelyet a helyi településrendezési terv, illetőleg ilyen terv hiányában a helyi tanács végrehajtó bizottságának határozata alapján tíz éven belül közérdekű célra kívánnak felhasználni.

a törvényjavaslat fenntartja azokat a jelenlegi rendelkezéseket, amelyek szerint a mezőgazdasági szövetkezet használatában levő, a szövetkezeten kívüli magánszemélyek tulajdonában álló földek ellenérték fejében megválthatók. jelenleg azonban az ilyen föld a belterületen nem a földet használó szövetkezet tulajdonába, hanem állami tulajdonba kerül, s a szövetkezetet csak az ingyenes, határidő nélküli használat joga illeti meg. a javaslat - a szövetkezeti földtulajdon és földhasználat egységének megvalósítása érdekében - kimondja, hogy a jövőben a szövetkezeten kívül álló magánszemélyek belterületi földjének tulajdonjogát is a szövetkezet szerzi meg. a megváltás - miként a miniszter hangsúlyozta - továbbra is csak a szövetkezeten kívül álló magánszemélyek szövetkezeti használatban levő földjére vonatkozik. a szövetkezeti tagok és a velük azonos jogállású más személyek tulajdona - jól bevált szövetkezeti politikáknak megfelelően - változatlanul fennmarad.

a javaslat átveszi azokat a szabályokat, amelyek lehetővé teszik, hogy a magánszemély a tulajdonában levő földet - ingyenesen vagy térítés ellenében - felajánlhassa az államnak vagy szövetkezetnek. /folyt.köv./ kö

17.41 180387 2479

-. -

sp0005 4 130 mtib2006 /parlament/

markója imre expozéja /5. rész/

változás viszont, hogy míg a belterületi földet jelenleg csak az állam javára lehet felajánlani, a javaslat lehetővé teszi az ilyen föld felajánlását szövetkezet részére is. ebben is kifejezésre jut az a jól bevált, a szabályozásban azonban eddig következetesen nem érvényesült elvünk, hogy az állami és a szövetkezeti tulajdon: azonos jellegű szocialista tulajdon.

h

felidézte dr. markója imre, hogy a jelenleg hatályos rendelkezések - a spekulációs törekvések és a munka nélküli jövedelemszerzés megakadályozása érdekében - korlátozzák a magánszemélyek által megszerzhető telek-, lakás- és üdülő-, valamint termőföldtulajdon mértékét. elmondta: a törvényjavaslat előkészítése során különös gondossággal vizsgálták meg, hogy ebben az állampolgárokat közvetlenül érintő, társadalmunk közvéleményét is foglalkoztató kérdésben milyen szabályozás kialakítása indokolt. a törvényjavaslatnak és a végrehajtására vonatkozó minisztertanácsi rendeletnek ezzel kapcsolatos rendelkezéseiről részletesebben beszélt:

- változatlanul szükséges - hangsúlyozta - annak a szabálynak a fenntartása, amely szerint egy család tagjai - a házastársak és kiskorú gyermekeik - tulajdont általában csak olyan mértékig szerezhettek, hogy egy lakás vagy lakótelek és egy üdülő vagy üdülőtelek legyen a tulajdonukban. ugyanakkor továbbra is lehetőséget kell adni arra, hogy a 14. életévét betöltött - kiskorú - gyermek egy lakótelket, a 16. életévét betöltött - kiskorú - gyermek pedig egy lakást önállóan szerezhessen. az ingatlanok korlátozott száma nem teszi lehetővé, hogy a család valamennyi tagja számára külön-külön is megengedjük a lakás /lakótelek/ és üdülő /üdülőtelek/ vásárlását, mert ez fokozná az ingatlanok iránti keresletet, s tovább emelné az egyébként is magas ingatlanárakat. emellett a család minden tagjának önálló tulajdonszerzési lehetősége jelenlegi társadalmi viszonyaink között indokolatlan vagyonfelhalmozódáshoz, illetve jövedelemszerzéshez vezetne.

- a tulajdon családi alapon való összeszámitása a termőföldeknel is indokolt, itt azonban a szabályozás korszerűsítését javasoljuk. a magánszemély által megszerzhető termőföld mértéke ugyanis eddig a föld művelési ágától és attól függött, hogy élethivatásszerűen foglalkozik-e a mezőgazdasággal, vagy más foglalkozást folytat. ennek a megkülönböztetésnek ma már nincs elvi alapja. a termőföld tulajdonszerzésének felső határát ezért a törvényjavaslat - a föld művelési ágától és a magánszemély foglalkozásától függetlenül - hatezer négyzetméterben állapítja meg. /folyt.köv./ kö

17.42 180387 2583

*Da*

-. -

sp0006 4 130 mtib2007 /parlament/

markója imre expozéja /6. rész/

ugyanakkor felhatalmazást ad arra, hogy a minisztertanács az átlagostól eltérő minőségű termőföldre más mértéket állapítson meg. ennek alapján a minisztertanácsi rendelet a megszerzhető termőföld nagyságát egyes területeken ezeröttszáz négyzetméterben, háromezer négyzetméterben, illetőleg három hektárban határozza meg. ez a szabályozás kellőképpen figyelembe veszi, hogy az ország egyes részein levő termőföldek használati, forgalmi értéke nagymértékben eltérő. a 14. életévét betöltött kiskorú gyermek termőföld tulajdont is önállóan szerezhethet.

megszűnik a javaslat értelmében a termőföldtulajdon és a lakó-, üdülőtelek tulajdon összeszámitása. az ilyen összeszámitás ugyanis indokolatlan, mert a területek különböző rendeltetésűek, azokat a magánszemélyek eltérő célokra használják fel.

a tulajdonszerzési korlátozások - a törvényjavaslat szerint - nem vonatkoznak az örökléssel és az elbirtoklással történő tulajdonszerzésre. az öröklési jogot ugyanis alkotmányunk garantálja; az elbirtoklással való tulajdonszerzés korlátozása pedig azzal a következménnyel járna, hogy egyes ingatlanok „gazda”, nélkül maradnának: nem lenne tulajdonosuk. ezen kívül házasságkötéssel vagy örökbefogadással is létrejöhet „családi többlettulajdon”, ha már mindkét házastársnak, illetőleg az örökbefogadott személynek is van tulajdona. ezekben az esetekben a tulajdonszerzés jogszerűen, nem a korlátozó rendelkezések megsértésével történik. ennek ellenére a jelenlegi szabályozás szerint az ilyen többlettulajdont is el kell idegeníteni, s ha ez nem történik meg, az ingatlan értékesítéséről a tanács gondoskodik.

a törvényjavaslati felhatalmazás alapján a minisztertanácsi rendelet az eddigiektől eltérő, sajátos szabályokat állapít meg az említett módon szerzett többlettulajdonra. öröklés, elbirtoklás, házasságkötés és örökbefogadás esetén a jövőben a többlettulajdont csak akkor kell elidegeníteni, ha a lakások /a lakótelek/, illetve az üdülők /az üdülőtelek/ száma meghaladja a család tagjainak számát, a termőföldtulajdon pedig a tizenöt hektárt. egy kétgyermekes családnál például csak az ötödik lakótelek, illetőleg lakás elidegenítése kötelező.

az új szabályozás figyelembe veszi, hogy az elidegenítési kötelezettség és az ingatlan tanácsi értékesítése olyan adminisztratív jellegű intézkedés, amelynek alkalmazása jogszerűen szerzett tulajdon esetében csak kivételesen indokolt. /folyt.köv./ kö

17.44 180387 2459

*Da*

-. -

sp0007 4 130 mtib2008 /parlament/

markója imre expozéja /7. rész/

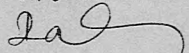
e rendelkezés családvédelmi célokat is szolgál: megszünteti azt a jelenlegi helyzetet, amely házasságkötés helyett élettársi viszony létesítésére készítet olyanokat, akik külön-külön ingatlannal rendelkeznek, sőt nemegyszer - különösen ingatlan öröklése esetén - a házasság felbontását eredményezi.

más témára térve, az igazságügyi tárca vezetője elmondta:

- a jelenlegi szabályozás szerint a tanácsai szervek kártalanítás nélkül állami tulajdonba veszik a jogellenesen külföldön tartózkodó személy tulajdonában álló telket, lakást és üdülőt, ha a bíróság nem rendelte el annak elkobzását. ilyen szabály a termőföldekre nincs. ezek a rendelkezések valójában nem a jogellenesen külföldön tartózkodót sújtják, hanem itthon maradt hozzátartozóit. ha például a házastársak egyike vált jogellenesen külföldön tartózkodóvá, akkor - egyebek között - a korábban közös társasház-öröklés, családi ház reá eső tulajdoni hányada állami tulajdonba kerül, s azt a hozzátartozóknak az államtól újra meg kell vásárolniuk.

a törvényjavaslat most úgy rendelkezik, hogy a jogellenesen külföldön tartózkodó személy ingatlan-tulajdona belföldi hozzátartozójára száll át, ha ezt a hozzátartozó kéri. a kérelem előterjesztésére azok jogosultak, akik a törvényes öröklés szabályai szerint a tulajdonos halála esetén örökölnék az ingatlan tulajdonjogát. a jogosult a kérelmet a közjegyző előtti eljárás során terjesztheti elő; ha pedig ilyen eljárás nem indult, a jogellenesen külföldön tartózkodás kezdetétől számított egy éven belül kérheti a közjegyzőtől az eljárás megindítását. amennyiben viszont ilyen kérelmet - a határidő lejártá előtt - nem terjesztettek elő, a földhivatal kártalanítás nélkül állami tulajdonba veszi az ingatlant. ezek a szabályok - a javaslat értelmében - nem vonatkoznak azokra az esetekre, amikor a bíróság az ingatlan elkobzását rendelte el, egyébként ilyen elkobzásra csak kivételesen kerül sor. /folyt.köv./ kö/rj

17.46 180387 1979



--

sp0008 4 130 mtib2009 /parlament/

markója imre expozéja /8. rész/

az új szabályozást a törvény hatályba lépése - a javaslat szerint: 1987. szeptember 1. napja - előtt jogellenesen külföldön tartózkodóvá vált személyek ingatlanára is alkalmazni kell, ha az ingatlan állami tulajdonba vételét jogerősen még nem rendelték el. mivel ilyenkor az eljárás mindig a belföldi jogosultak kérelmére indul - a közjegyző tehát hivatalból nem keresi meg a hozzátartozókat -, ennek előterjesztésére hosszabb határidő megállapítása indokolt. a törvényjavaslat ezért úgy rendelkezik, hogy a kérelmet a jogosultak 1989. szeptember hó 1. napjáig tejeszthetik elő.

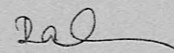
a továbbiakban eljárási kérdésekről szólt a miniszter:

- a törvényjavaslat előkészítése során alapvető céljaink közé tartozott, hogy az indokolatlan adminisztratív megkötöttségek kiiktatásával, a gazdálkodó szervezetek önálló döntési jogkörének bővítésével egyszerűsítsük a földekkel kapcsolatos hatósági eljárásokat.

az ingatlanok forgalmát megkönnyíti és egyszerűbbé teszi az állami elővásárlási jog intézményének megszüntetése. a tapasztalatok azt mutatják, hogy az államot megillető elővásárlási jog nem segítette elő a tanácsai telek- és lakásgazdálkodási feladatok megoldását, a közérdekű célra szükséges ingatlanok tulajdonjogának megszerzését az állam javára. egyébként is, ha valamely ingatlanra ilyen célból szükség van, azt az állam kisajátítási eljárás útján - minden indokolt esetben - meg tudja szerezni. a jövőben csak a tanya és a hozzá tartozó föld magánszemélyek közötti adás-vétele esetén lesz továbbra is elővásárlási joga annak a mezőgazdasági nagyüzemnek, amelynek területén a tanya fekszik. e sajátos elővásárlási jog gyakorlása elősegítheti a nagyüzemi mezőgazdasági művelést akadályozó tanyák felszámolását abban az esetben, ha a tanyát a tulajdonosa el akarja adni.

a gazdálkodó szervezetek önállósága elvének az felel meg, ha a működésükhöz szükséges földterületet elsősorban kölcsönös megegyezéssel alakítják ki. ennek elősegítése érdekében az önkéntes földcsere intézményét a törvényjavaslat fenntartja, ugyanakkor egyszerűsíti az ilyen eljárást: megszünteti az önkéntes földcsere hatósági jóváhagyását, mivel a nagyüzemi mezőgazdasági művelésre alkalmas földterületek az említett módon nem minden esetben alakíthatók ki, a javaslat továbbra is lehetővé teszi földrendezés elrendelését. ennek eljárási szabályai azonban egyszerűbbé válnak: megszűnnek az általános, a részleges, az üzemek közötti és az üzemeken belüli földrendezésre vonatkozó külön rendelkezések, és egységes lesz a szabályozás. /folyt.köv./ rj

17.47 180387 2584



--

sp0009 4 130 mtib2010 /parlament/

markója imre expozéja /9. rész/

a termőföldek védelme érdekében a törvényjavaslat változatlanul előírja a földhasználó művelési kötelezettségét, és a hatóságok feladatává teszi, hogy rendszeresen ellenőrizzék a kötelezettség teljesítését. ugyanakkor nagymértékben megnő a gazdálkodó szervezetek önállósága a föld művelési ágának megválasztásában, a művelési ág szerkezetének kialakításában, a művelési ág megváltoztatásához - a jelenlegi szabályozástól eltérően - a jövőben általában nem lesz szükség külön hatósági engedélyre. ilyen engedélyt csak kivételesen - így például természetvédelem alatt álló termőföld művelési ágának megváltoztatása esetén - kell beszerezni.

a tartós földhasználat jogintézményéről, illetve annak megszüntetéséről markója imre elmondta:

a törvényjavaslatot - előzetesen - az országgyűlés négy bizottsága tárgyalta és vitatta meg. kivétel nélkül valamennyi bizottságban az a többségi álláspont alakult ki, hogy ezt a jogintézményt meg kell szüntetni és a földet nem tartós használatba, hanem tulajdonba kell adni. az elhangzott érvek közül az első: a lakosság idegenkedik ettől az intézménytől, nem fogadta el. a második: tartalmát illetően a tartós földhasználat alig különbözik a tulajdontól.

ugy gondolom - fejtette ki a miniszter -, hogy állampolgáraink szubjektív indíttatású állásfoglalásával nehezen lehetne vitatkozni. a második érvet pedig aligha lehet cáfolni, miután az érvényben levő szabályozás már kezdetben is valóban erőteljes rokonvonásokat mutatott a tulajdonnal. a későbbi módosítások pedig egyre inkább a tulajdonhoz közelítették ezt az intézményt. nem szabad arról sem elfeledkezni: a tartós földhasználat bevezetése eredetileg főként arra irányult, hogy a kispénzü állampolgároknak adjon lehetőséget lakásgondjaik kedvezőbb megoldásához, viszonylag olcsón megkapható földterülettel. az élet nem igazolta ezt az elképzelést; az ingatlanok vételára és a tartós használatért fizetett ellenérték között jelenleg már szinte alig van különbség.

ugy vélem, lényeges változtatást nem jelentene a tulajdonba adás: továbbra is csak olyan földeket lehetne eladni, mint amelyek jelenleg tartós használatba adhatók. az új szabályozással is megoldható, hogy ne legyen mód spekulációs törekvésekre, munka nélküli jövedelemszerzésekre. /folyt.köv./ rj

17.49 180387 2321

La

.-.-

sp0010 4 130 mtib2011 /parlament/

markója imre expozéja /10. rész/

mindezek alapján a tartós földhasználat jogintézményével kapcsolatban az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága által előterjesztendő javaslatot - figyelemmel arra, hogy ez alkotmányos elveinket nem sérti és a tulajdonviszonyokban is csak jelentéktelen változásokat idéz elő - a minisztertanács nevében elfogadásra ajánlom. egyben, egyetértésemet fejezem ki - a kormány megbízásából - a bizottság előterjesztésében szereplő többi javaslat elfogadásával is.

beszédét így foglalta össze a miniszter:

- a földről szóló törvényjavaslatot azzal a szándékkal terjesztettük elő, hogy megfelelő alapot biztosítsunk a földre vonatkozó gazdasági-társadalmi viszonyok szocialista vonásainak erősítéséhez, a termőföldek védelméhez, hasznosításához, termékenységének megóvásához, s növeljük a tulajdonosok és más földhasználók gazdasági önállóságát, biztonságát. ezeknek a céloknak az eléréséhez, földpolitikánk következetes megvalósításához korszerű és áttekinthető jogi szabályozás szükséges. önmagában véve azonban ez nem elegendő. bízom benne, hogy a betervezett javaslat elő fogja segíteni a gyors és szakszerű jogalkalmazást, az ügyintézés színvonalának növekedését is.

dr. markója imre végezetül kérte az országgyűlést, hogy a földről szóló törvényjavaslatot fogadja el és iktassa törvényei közé. /mti/

of/kö/rj sr -ár  
17.51 180387 1462

La

- vége -

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.002X

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1987. március 19.                      bel                      c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

idegenforgalmi mérleg /1. rész/

1987. március 19. - a belkereskedelmi minisztérium most közzétett tájékoztatása szerint az év első hónapjában összesen 412 ezer külföldi látogatott Magyarországra, valamivel kevesebb, mint az elmúlt év hasonló időszakában. hazánkban általában csekély a januári idegenforgalom, az idén azonban méginkább mérsékelte az utazási kedvet a hónap első felében tapasztalható rendkívüli időjárás. érdekes tapasztalat, hogy a látogató forgalmon belül megnőtt a turisták részaránya: az év első hónapjában összesen 243 ezer külföldi turista fordult meg Magyarországon, mintegy 10 százalékkal több, mint tavaly januárban. a turisták hosszabb időt töltöttek nálunk, mint 1986 első hónapjában - csaknem másfélmillió éjszakát -, s ugrásszerűen megnőtt a turistaházak és a nyaralóházak vendégforgalma. a korábbinál több külföldi vendéget szállásoltak el a különböző komfortfokozatu hotelek is.

a nem szocialista országokból januárban csaknem 81 ezer turista kereste fel hazánkat, 13 százalékkal több, mint tavaly ilyenkor. legjelentősebb idegenforgalmi partnerországunkból, ausztriából 3,1 százalékkal csökkent az ide látogató turisták száma, s ennél számottevőbb mértékben - csaknem 25 százalékkal - visszaesett a kiránduló forgalom is. az nszk-ból érkező forgalomban továbbra is az utóbbi hónapok kedvező irányzatai érvényesültek: januárban csaknem egynegyeddel jöttek többen turistáskodni Magyarországra, mint tavaly ilyenkor. tartós folyamatnak ígérkezik az olasz turistaforgalom fellendülése. valamelyest emelkedett a hazánkba látogató skandináv és a francia vendégek száma is. a legnagyobb mértékű növekedés

